

英國去月貿易逆差

一億餘萬英鎊

進口增出口減

英鎊受影響稍跌股市亦下瀉

【路透社倫敦十三日電】英國去月貿易逆差達一億零九百萬英鎊，較前月增加一千八百萬英鎊。據英國貿易委員會公佈，去月進口總額達一億一千九百萬英鎊，出口總額達九千九百萬英鎊。去月貿易逆差達一億零九百萬英鎊，較前月增加一千八百萬英鎊。據英國貿易委員會公佈，去月進口總額達一億一千九百萬英鎊，出口總額達九千九百萬英鎊。去月貿易逆差達一億零九百萬英鎊，較前月增加一千八百萬英鎊。據英國貿易委員會公佈，去月進口總額達一億一千九百萬英鎊，出口總額達九千九百萬英鎊。

倫敦北京協議

締結航空協定

英航可取道香港飛中國大陸

藤山日商代表團訪問北京

【路透社倫敦十三日電】英航與中國政府已達成協議，英航飛機可取道香港飛往中國大陸。此項協議係由英航與中國政府代表團在倫敦簽署。據悉，此項協議將使英航飛機可經由香港飛往中國各主要城市，如北京、上海、廣州等。此項協議之簽署，將對英航之業務產生重大影響，並有助於加強英中兩國之交通聯繫。

尼克遜向全國廣播

壓制通貨膨脹政策

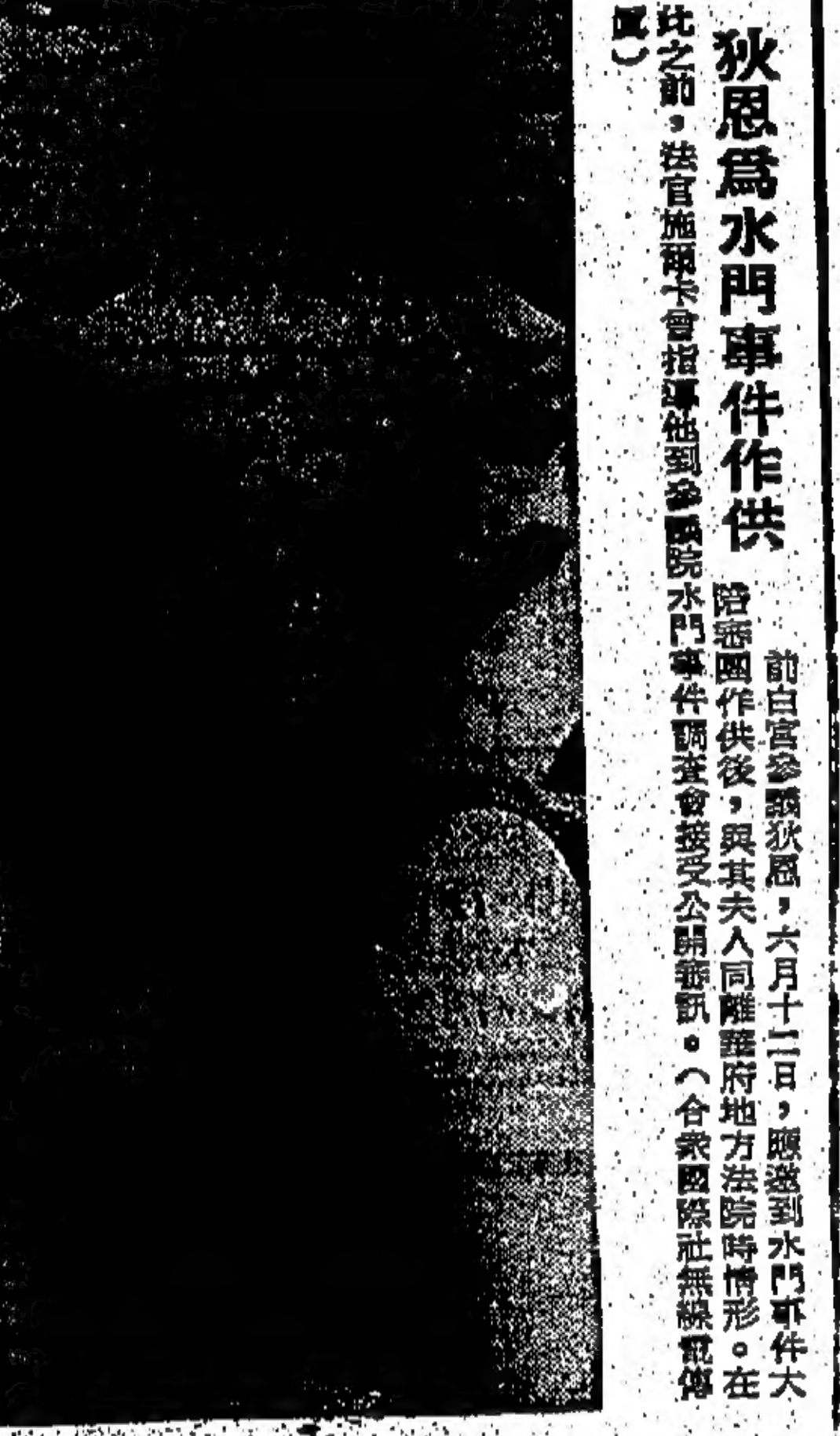
大陸購買澳洲小麥

【美聯社華盛頓十三日電】尼克遜總統今日向全國廣播，宣佈政府將採取壓制通貨膨脹政策。尼克遜表示，政府將採取一系列措施，以控制通貨膨脹，並確保經濟之穩定。此外，政府亦宣佈將向澳洲購買小麥，以滿足國內之需求。此項政策之實施，將對美國之經濟產生重大影響。

阿摩兩國派兵赴敘中東局勢可慮

阿摩兩國派兵赴敘中東局勢可慮

【路透社開羅十三日電】阿拉伯共和國與埃及已決定派兵前往敘利亞，以協助該國政府。此舉被視為阿摩兩國在敘利亞之軍事介入，將對中東局勢產生重大影響。據悉，阿摩兩國之軍隊將與敘利亞政府軍合作，以對抗反對派勢力。此項行動之實施，將使中東局勢更加緊張。



秋恩為水門事件作供

美太平洋陸軍總司令

魏恩上將抵台北

日人感謝總統恩德敬贈古銅佛像

【中央社台北十三日電】美國太平洋陸軍總司令魏恩上將今日抵達台北，展開為期三日之訪問。魏恩上將係受美國政府之命，來此與台灣當局官員會談，並視察台灣之軍事設施。魏恩上將之訪問，將有助於加強美台兩國之軍事合作與交流。

七月將在東京

會商石油問題

日駐中東大使

【路透社東京十三日電】日本與中東各國之石油問題將於七月在東京舉行會商。此項會商將由日本與中東各國之代表參加，旨在解決石油供應與分配之問題。據悉，此項會商將對中東地區之石油局勢產生重大影響。

林比頓被控藏毒

被罰款二百萬英鎊

英國醜聞案主角

【路透社倫敦十三日電】英國著名政治家林比頓今日被控藏毒，並被罰款二百萬英鎊。此項指控係由英國政府提出，指林比頓在私人住所內藏有大量毒品。林比頓對此指控予以否認，並表示將全力辯護。此項案件之審理，將對英國之政治產生重大影響。

尼利亞領袖訪英

尼利亞領袖訪英

【路透社倫敦十三日電】尼利亞領袖今日抵達英國，展開為期三日之訪問。此項訪問旨在加強尼利亞與英國之間之友好關係，並就共同關切之問題進行討論。據悉，尼利亞領袖將與英國政府官員會談，並參觀英國之各項設施。

美國對目前世局的展望

訪美國國務卿肯尼思·勒許談片

對各方影響

【美聯社華盛頓十三日電】美國國務卿肯尼思·勒許今日發表談話，對目前世界局勢之發展表示關注。勒許表示，美國將繼續致力於維護世界之和平與穩定，並與各國合作，以解決全球性問題。勒許之談話，將對國際社會產生重大影響。

科爾家赴肯雅

看日全蝕奇景

泰米爾古物

【路透社倫敦十三日電】著名科學家科爾家今日將前往肯雅，觀看日全蝕奇景。科爾家之此行，旨在進行科學研究，並收集有關日全蝕之資料。據悉，科爾家將在肯雅停留數日，並與當地科學家合作。

留守邊境中國軍

武器已移交泰國

泰米爾供應印尼高棉

【路透社曼谷十三日電】泰國政府今日宣佈，已將留在邊境之中國軍武器移交泰國。此項武器之移交，將有助於泰國政府加強邊境之防禦，並維護國家之安全。據悉，此項武器之移交，係在泰國政府與中國政府之協商下進行。

今日本報新聞精華

【本報訊】今日本報之新聞精華如下：英國去月貿易逆差達一億零九百萬英鎊；倫敦北京協議締結航空協定；尼克遜總統宣佈壓制通貨膨脹政策；阿摩兩國派兵赴敘中東局勢可慮；美太平洋陸軍總司令魏恩上將抵台北；七月將在東京會商石油問題；林比頓被控藏毒被罰款二百萬英鎊；尼利亞領袖訪英；美國對目前世局之展望；科爾家赴肯雅看日全蝕奇景；留守邊境中國軍武器已移交泰國；泰米爾供應印尼高棉；今日本報新聞精華。

防止國內糧荒安定目前米價 泰國務院決定 禁止米糧出口

至八月新花登場方考慮恢復輸出 為保持香港市場將酌量准米運港

【本報曼谷十三日電】泰國政府昨日宣佈禁止米糧出口，以穩定國內米價，防止糧荒。泰國政府表示，由於國內米糧供應緊張，為了保障國內糧食安全，決定自即日起禁止米糧出口。泰國政府並表示，將視國內米糧供應情況，考慮在八月新花登場後，酌量恢復米糧輸出。泰國政府並表示，將為保持香港市場，酌量准米運港。

東德將申請加入 西德將步後塵

【美聯社柏林十三日電】德國總理勃蘭特昨日宣佈，德國將申請加入聯合國。勃蘭特表示，德國將與蘇聯、法國、英國及美國共同提出申請。勃蘭特並表示，德國將與蘇聯、法國、英國及美國共同提出申請。勃蘭特並表示，德國將與蘇聯、法國、英國及美國共同提出申請。

南韓將建議進行 經濟及文化合作

【本報漢城十三日電】南韓政府昨日宣佈，將建議與北韓進行經濟及文化合作。南韓政府表示，將建議與北韓進行經濟及文化合作。南韓政府並表示，將建議與北韓進行經濟及文化合作。

華僑日報 聯合舉辦 美國加拿大 旅行團

第十七團七月六日至七月卅日(已滿)
第十八團八月十日至九月三日
第十九團九月廿日至十月十四日

美加旅行團——將乘美747豪華客機出發。費用包括來回機票、一流酒店食宿、各種遊覽交通費用、參觀入場費、行李搬運、旅遊、小費等費用。為華僑日報讀者提供廉價公道的旅遊服務，遍遊美加著名名城及勝地。

報名處：華僑日報中區辦事處
香港德輔道中街華人銀行大廈地下
電話：H-251974
詳章備索 歡迎垂詢

HKS 10,200



星救疾惡癰惡

普士曼

普士曼

普士曼

今日兩院五場隆重獻映

獨行俠

CLINT EASTWOOD & HIGH PLAINS DRIFTER

活士伊連奇 俠獨正 行牌

作傑佳最演自導自編自 一後映前部又王福來

響應撲滅 罪行運動 獨行俠 一馬當先 除暴安良 替天行道

制以害除 還以辱雪 暴暴，大 牙牙，恥

環球影片公司出品 聯合發行

後天盛大獻映

新後天

ANTONY and CLEOPATRA

萬金元巨獻 片長十八大本 注意四場時間 十二點三、三點正 六點正、九點正

大製作 治癒妖后的柔情 軟化名將的鋼劍

查爾登希士頓 自自自 演導編

聲千沙屍炮燄 聲震山岳 戰場萬馬 生死關頭

律政司求加刑

盜竊男子刑罰由四月增至七月

【本報訊】律政司昨日向法官提出建議，要求對盜竊罪行的刑罰進行調整。根據建議，盜竊罪行的刑罰將由目前的四個月增至七個月。律政司表示，這項建議是基於對當前盜竊罪行的嚴重性進行評估後提出的。目前，盜竊罪行的刑罰範圍較窄，無法有效起到威懾作用。通過增加刑罰，可以加強對盜竊行為的打擊，維護社會治安。

旺角飛女四出劫

鄒毓英拘獲三名分別檢控

【本報訊】旺角飛女鄒毓英，因涉及多宗劫案，昨日被警方拘捕。警方在行動中，分別檢控了三名涉案男子。鄒毓英被控以多項盜竊罪名，警方表示，她是一名職業飛女，長期在旺角一帶活動。三名涉案男子分別被控以協助盜竊、藏匿贓物等罪名。警方在行動中，還繳獲了一些贓物。目前，鄒毓英和三名涉案男子均被扣留調查。

打麻雀變打大交

三人被控打大交

【本報訊】三名男子因在麻雀館內發生爭執，演變成打大交，昨日被警方拘捕。警方表示，這三名男子分別被控以毆打他人、擾亂公眾秩序等罪名。事件發生在一家位於市中心的麻雀館內。當時，三名男子因牌局發生爭執，其中一人動手毆打另一人，隨後演變成多人混戰。警方接報後迅速趕到現場，將三名涉案男子拘捕。目前，三名男子均被扣留調查。

劫行黨糾飛惡

年一獄入判

【本報訊】一名涉嫌糾集飛女進行劫案的男子，昨日被判入獄一年。法院在判決中指出，該名男子長期糾集飛女在旺角一帶進行劫案，嚴重擾亂了社會治安。法院認為，該名男子的行為具有極大的社會危害性，必須予以嚴懲。該名男子被控以多項盜竊罪名，法院在判決時，還考慮到了其犯罪情節的嚴重性。目前，該名男子已入獄服刑。

已領回港證

說謊又再領

【本報訊】一名男子在領取回港證時說謊，再次被警方拘捕。警方表示，該名男子曾多次因說謊而領取回港證，但均被警方發現。目前，該名男子已被扣留調查。警方表示，該名男子的行為嚴重違反了有關領取回港證的規定，必須予以嚴懲。該名男子被控以提供虛假信息、騙取回港證等罪名。目前，該名男子已被扣留調查。

【本報訊】一名涉嫌誘導少女偷渡的男子，昨日被判入獄。法院在判決中指出，該名男子長期誘導少女偷渡，嚴重擾亂了社會治安。法院認為，該名男子的行為具有極大的社會危害性，必須予以嚴懲。該名男子被控以誘導他人偷渡、違反移民法等罪名。目前，該名男子已入獄服刑。

【本報訊】一名涉嫌誘導少女偷渡的男子，昨日被判入獄。法院在判決中指出，該名男子長期誘導少女偷渡，嚴重擾亂了社會治安。法院認為，該名男子的行為具有極大的社會危害性，必須予以嚴懲。該名男子被控以誘導他人偷渡、違反移民法等罪名。目前，該名男子已入獄服刑。

【本報訊】一名涉嫌誘導少女偷渡的男子，昨日被判入獄。法院在判決中指出，該名男子長期誘導少女偷渡，嚴重擾亂了社會治安。法院認為，該名男子的行為具有極大的社會危害性，必須予以嚴懲。該名男子被控以誘導他人偷渡、違反移民法等罪名。目前，該名男子已入獄服刑。

【本報訊】一名涉嫌誘導少女偷渡的男子，昨日被判入獄。法院在判決中指出，該名男子長期誘導少女偷渡，嚴重擾亂了社會治安。法院認為，該名男子的行為具有極大的社會危害性，必須予以嚴懲。該名男子被控以誘導他人偷渡、違反移民法等罪名。目前，該名男子已入獄服刑。

【本報訊】一名涉嫌誘導少女偷渡的男子，昨日被判入獄。法院在判決中指出，該名男子長期誘導少女偷渡，嚴重擾亂了社會治安。法院認為，該名男子的行為具有極大的社會危害性，必須予以嚴懲。該名男子被控以誘導他人偷渡、違反移民法等罪名。目前，該名男子已入獄服刑。

【本報訊】一名涉嫌誘導少女偷渡的男子，昨日被判入獄。法院在判決中指出，該名男子長期誘導少女偷渡，嚴重擾亂了社會治安。法院認為，該名男子的行為具有極大的社會危害性，必須予以嚴懲。該名男子被控以誘導他人偷渡、違反移民法等罪名。目前，該名男子已入獄服刑。

【本報訊】一名涉嫌誘導少女偷渡的男子，昨日被判入獄。法院在判決中指出，該名男子長期誘導少女偷渡，嚴重擾亂了社會治安。法院認為，該名男子的行為具有極大的社會危害性，必須予以嚴懲。該名男子被控以誘導他人偷渡、違反移民法等罪名。目前，該名男子已入獄服刑。

【本報訊】一名涉嫌誘導少女偷渡的男子，昨日被判入獄。法院在判決中指出，該名男子長期誘導少女偷渡，嚴重擾亂了社會治安。法院認為，該名男子的行為具有極大的社會危害性，必須予以嚴懲。該名男子被控以誘導他人偷渡、違反移民法等罪名。目前，該名男子已入獄服刑。

【本報訊】一名涉嫌誘導少女偷渡的男子，昨日被判入獄。法院在判決中指出，該名男子長期誘導少女偷渡，嚴重擾亂了社會治安。法院認為，該名男子的行為具有極大的社會危害性，必須予以嚴懲。該名男子被控以誘導他人偷渡、違反移民法等罪名。目前，該名男子已入獄服刑。

【本報訊】一名涉嫌誘導少女偷渡的男子，昨日被判入獄。法院在判決中指出，該名男子長期誘導少女偷渡，嚴重擾亂了社會治安。法院認為，該名男子的行為具有極大的社會危害性，必須予以嚴懲。該名男子被控以誘導他人偷渡、違反移民法等罪名。目前，該名男子已入獄服刑。

迅達旅遊貿易有限公司 主辦

地址：香港中環德輔道中12號豐盛大廈807室
電話：5-243741 5-234792

九洲本洲九洲豪華遊覽	HK\$2850
日本	九洲本洲九洲豪華遊覽 HK\$2750
東京	四天豪華遊覽 HK\$1690
馬尼拉	四天豪華遊覽 HK\$2550
曼谷	四天豪華遊覽 HK\$2250
台北	四天豪華遊覽 HK\$1390
台灣	四天豪華遊覽 HK\$1550

代售世界各地廉價機票
代辦各國特快簽證

香港年例

作為你的案頭顧問

每冊港幣拾五元

香港年例全覽
交通要覽
法規新編
交通指南
居住須知
商業指南
人名辭典
工商名錄

香港區：九龍區：新界區：

華僑日報讀者 台灣寶島渡假團

十天豪華 祇收港幣\$1,490-

乘中[新]航 香港—高雄

出發日期：7月27日 8月15日 9月14日

THAI INTERNATIONAL 香港—台北

台灣環島九天豪華遊覽團
(逢星期六出發) 祇收港幣\$1,390-

台灣環島十天豪華觀光團
祇收港幣\$1,490-

出發日期：8月20日 7月20日 7月21日 7月25日 8月5日

七海旅遊有限公司 華僑日報中區辦事處

奇易有限公司 G. E. SUN-M CO., LTD. SUN-X

透明隔熱隔光玻璃用軟片

本公司榮獲總代理美 國杜邦公司發明之 命性新產品(SUN-X) 控制太陽膜 特點：色澤柔和、透明清晰 性能：隔熱、隔光、抗沖、抗化 優點：耐用、易於安裝、價格低廉 備有樣本 函索即寄 董事長施應元博士

匯業聯合發展有限公司

港幣 六百六十五元正

匯業基金五百單位今日市價

有關於匯業基金之資料可致電匯業聯合發展有限公司查詢

電話：二四八八二(一) 二四八八二(二) 二四八八二(三)

貴重物業出售

上海街270、281、283號一連三幢樓宇

近油蔴地政府停車場面積約二千餘呎，可改建多層商業及住宅樓宇，年期尚有六十餘年，不須補地價或地稅詳情請電

樂成企業有限公司

電話：二四八八二(一) 二四八八二(二) 二四八八二(三)

菲律賓 4天 \$1,290 6月16日 5天 \$1,390 30日 7天 \$1,650 7月12日 10天 \$1,800 26日

曼谷清邁 4天 \$1,100 6月30日 7天 \$1,100 7月20日 及逢星期五

台灣寶島 4天 \$1,250 6月30日 9天 \$1,250 7月21日 8月4日

北歐 33天 \$7,800 7月24日

泰國馬尼拉 10天 特價 \$1,490 7月14日及8月4日

美加 28天 \$9,300 7月24日 由維多利亞開

日本豪華團 4天 \$1,650 9天 \$2,650 6月21日 7月29日 8月12日

韓日 鹿兒島 南北九州 5天 \$3,700 7月22日 8月19日

THAI INTERNATIONAL 遊山玩水看世界

欣賞異國情調·享受人生樂趣

總行：九龍尖沙咀彌敦道 10-14號士丹利大廈6樓(5字)
電話：3-68249-8 3-683556
分行：香港德輔道中111號
永樂本行1104室(11字)
電話：5-44531 5-453874

本港新聞

保安·社會福利·經濟

三司將委出

賴德李福迷鍾信呼聲最高

【本報訊】港督委任的三位政府副秘書長，其名單已公佈。這三位副秘書長分別是：保安司副秘書長賴德、社會福利司副秘書長李福、經濟司副秘書長鍾信。這三位副秘書長的人選，是經過港督與政府官員多次商討後才決定的。賴德、李福及鍾信三人，在政壇上均有相當的聲望，且各有專長。賴德曾任保安司副秘書長，對保安事務有豐富的經驗。李福曾任社會福利司副秘書長，對社會福利事務有深入的研究。鍾信曾任經濟司副秘書長，對經濟事務有廣泛的知識。這三位副秘書長的人選，得到了社會各界的廣泛支持，特別是鍾信，其呼聲最高。

葛柏神秘失蹤後

會查調設 持主官法渠里百委

【本報訊】葛柏神神秘失蹤後，港督委任的三位政府副秘書長，其名單已公佈。這三位副秘書長分別是：保安司副秘書長賴德、社會福利司副秘書長李福、經濟司副秘書長鍾信。這三位副秘書長的人選，是經過港督與政府官員多次商討後才決定的。賴德、李福及鍾信三人，在政壇上均有相當的聲望，且各有專長。賴德曾任保安司副秘書長，對保安事務有豐富的經驗。李福曾任社會福利司副秘書長，對社會福利事務有深入的研究。鍾信曾任經濟司副秘書長，對經濟事務有廣泛的知識。這三位副秘書長的人選，得到了社會各界的廣泛支持，特別是鍾信，其呼聲最高。

倫敦傳來消息

葛柏已在鄉居

【倫敦訊】據倫敦方面消息，葛柏已返回英國，並在鄉間居住。葛柏在失蹤期間，曾一度被認為已離開香港，但後來證實他仍在香港。葛柏的失蹤，曾引起社會各界的廣泛關注。葛柏在失蹤期間，曾一度被認為已離開香港，但後來證實他仍在香港。葛柏的失蹤，曾引起社會各界的廣泛關注。葛柏在失蹤期間，曾一度被認為已離開香港，但後來證實他仍在香港。

突擊搜西區

六十二人被搜獲

【本報訊】警方昨日在西區進行突擊搜查，共搜獲六十二人。警方表示，這次搜查是為了打擊非法活動，並維護社會治安。警方在搜查過程中，發現了一些非法活動的跡象，並及時採取了行動。這次搜查行動得到了社會各界的支持，並取得了良好的效果。

港島最大游泳池

西環居民將可享用

【本報訊】港島最大游泳池，位於西環，將於近日內完工。這座游泳池將為西環居民提供一個良好的休閒場所。游泳池的建成，將有助於改善西環的居住環境，並提高居民的生活質量。游泳池的建成，將有助於改善西環的居住環境，並提高居民的生活質量。



池泳游衆公地尼聖

編整新重

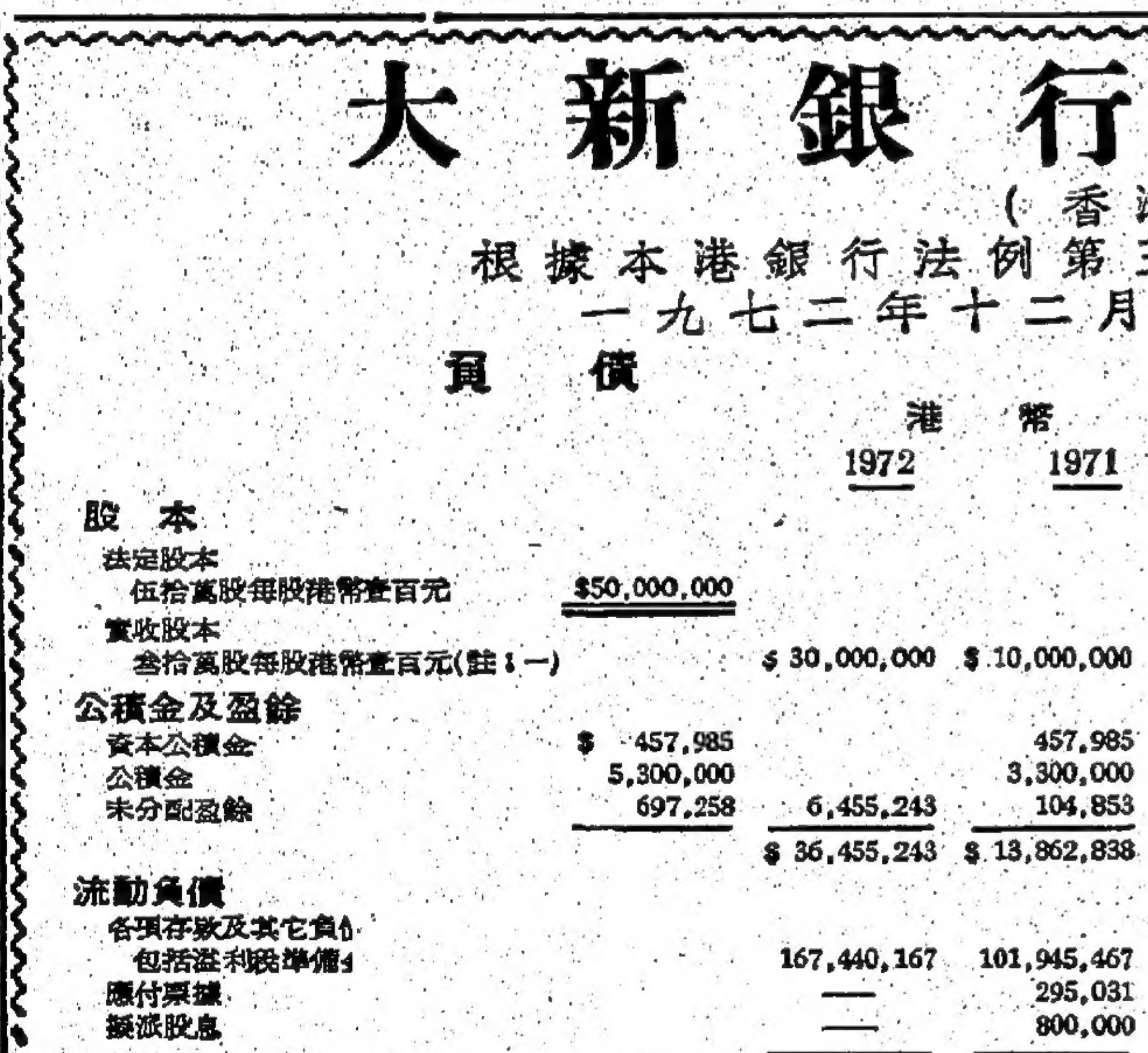
業營礙無足充手入

【本報訊】重慶市近日進行了全面的整編工作，旨在提高行政效率。重慶市政府表示，這次整編是為了適應城市發展的需要，並提高政府的服務水平。整編工作得到了社會各界的支持，並取得了良好的效果。

助己助人助警

助己助人助警

【本報訊】近日發生的一起案件，引起了社會各界的關注。警方表示，這起案件與社會治安有關，並呼籲市民提供線索。警方在接到報案後，立即展開了調查，並取得了初步進展。



助己助人助警

大新銀行有限公司

(香港註冊)

根據本港銀行法例第三十七條(一)公佈如下

一九七二年十二月三十一日資產負債表

負債		資產	
1972	1971	1972	1971
股本			
法定股本	\$50,000,000	實收資本	\$50,000,000
公積金及盈餘		公積金及盈餘	
資本公積金	\$457,985	資本公積金	\$457,985
公積金	\$5,300,000	公積金	\$5,300,000
未分配盈餘	\$697,258	未分配盈餘	\$697,258
流動負債		流動負債	
各項存款及其他負債	\$167,440,167	各項存款及其他負債	\$167,440,167
應付票據	\$295,081	應付票據	\$295,081
應付利息	\$800,000	應付利息	\$800,000
對銷賬	\$203,895,410	對銷賬	\$203,895,410
信用證及代客保證款項	\$19,059,146	信用證及代客保證款項	\$19,059,146
代收票據	\$4,719,411	代收票據	\$4,719,411
附註：(一) 本年內重估本行實業用房地產及其他房地產價值，由九百萬元調低至八百萬元，按一九七二年十二月三十一日之資產負債表，應將此項調整反映在公積金內。			
(二) 外幣兌換率按一九七二年十二月三十一日之匯率折合港幣。			
\$227,673,967	\$133,548,079	\$227,673,967	\$133,548,079

父親節送'SENATOR'雪茄

就會令爸爸最開心！

「父親節」的理想禮物
荷蘭出品 馳譽世界
各大公司士多均有出售
總代理：仁記洋行 電話：5-247867
(英治德集團屬下機構)

核數師致大新銀行有限公司股東報告書

本核數師等已審閱大新銀行有限公司之資產負債表及與該銀行之賬目，並已獲得該銀行之賬目及解釋。核數結果，本核數師等認為該銀行之賬目符合銀行法例(香港法例第一百五十五條)之規定。

核數師 黃秉章 會計師事務所
陳乙明

香港一九七三年五月十五日

一九七二年十二月三十一日止全年度損益計算表

港幣		港幣	
1972	1971	1972	1971
董事薪金	\$30,000	本年營業溢利(已除溢利稅、呆賬準備及固定資產折舊準備)	\$2,635,687
核數師薪金	\$18,000		\$2,090,074
本年純利	\$2,587,687		\$2,090,074
\$2,635,687	\$2,090,074		

一九七二年十二月三十一日盈餘分配表

港幣		港幣	
1972	1971	1972	1971
撥入公積金	\$2,000,000	上年未分配盈餘	\$104,853
撥入公積金	\$800,000	本年純利	\$2,587,687
未分配盈餘	\$697,258	上年度溢利稅準備金	\$4,718
\$2,697,258	\$2,104,853		

董事會

王時新(主席)
陶哲甫
MR. PAUL EMILE ISSERLIS

陶啟伯(副主席)
王守成
MR. J. GRAFFTEY-SMITH

王守業(總經理)
陳嘉南
MR. DAVID R. HINDE

本港新聞

用戶申請電話望穿秋水

積壓二萬八千份

諮詢委會昨致電公司發展政策過於保守

觀塘油塘葵涌三個新工業區情況最為惡劣

電話簿分區編印不實用要改善

【本報訊】電話局發展政策，一向被認為過於保守，諮詢委員會昨致電該局，指出該局在發展電話服務方面，政策過於保守，未能配合工業區之需要，致使工業區電話服務，長期以來，未能普及，且電話簿分區編印，不實用，要改善。

諮詢委員會主席胡鴻烈，昨致電電話局局長，指出該局在發展電話服務方面，政策過於保守，未能配合工業區之需要，致使工業區電話服務，長期以來，未能普及，且電話簿分區編印，不實用，要改善。

本港並非文化沙漠

文娛活動多采多姿

大會堂各項活動去年逾百萬人欣賞

九龍建文化活動中心亟需需要

【本報訊】我們這座繁華的港口，雖然在過去幾年，由於經濟不景氣，致使文化活動，未能普及，但本港並非文化沙漠，文娛活動多采多姿，大會堂各項活動，去年逾百萬人欣賞，九龍建文化活動中心，亟需需要。

香港大會堂主席，昨在記者會上指出，大會堂各項活動，去年逾百萬人欣賞，九龍建文化活動中心，亟需需要。

新嘉坡粵劇團義演

為公益金籌募善款

【本報訊】新嘉坡粵劇團，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

小巴身價暴起

暴起身價

【本報訊】小巴身價，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

社會福利署青年工作組

暑期活動節目繁多

舉辦工作營林務營

【本報訊】社會福利署青年工作組，為配合暑期活動，特舉辦工作營、林務營等，歡迎青少年參加。

永樂街及文咸西街

兩樓宇成爲危樓

【本報訊】永樂街及文咸西街，兩樓宇，因年久失修，已成爲危樓，有關部門已下令封閉，並進行維修。

警察報案中心

簡化報案程序

【本報訊】警察報案中心，為簡化報案程序，特設立報案中心，以便市民報案，提高效率。

上貼車汽

誌標刀斷

【本報訊】上貼車汽，誌標刀斷，有關部門已下令封閉，並進行維修。

美國大律師傅理民

赴東亞巡迴訪問

【本報訊】美國大律師傅理民，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

謝區太夫人李氏之喪

【本報訊】謝區太夫人李氏之喪，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

先兄梁永滔

【本報訊】先兄梁永滔，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

先兄梁永滔

【本報訊】先兄梁永滔，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

先兄梁永滔

【本報訊】先兄梁永滔，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

先兄梁永滔

【本報訊】先兄梁永滔，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

先兄梁永滔

【本報訊】先兄梁永滔，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

先兄梁永滔

【本報訊】先兄梁永滔，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

香港維多利亞法院小錢債案

【本報訊】香港維多利亞法院，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

香港粉嶺地方法院小錢債案

【本報訊】香港粉嶺地方法院，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

香港粉嶺地方法院小錢債案

【本報訊】香港粉嶺地方法院，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

香港粉嶺地方法院小錢債案

【本報訊】香港粉嶺地方法院，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

香港粉嶺地方法院小錢債案

【本報訊】香港粉嶺地方法院，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

香港粉嶺地方法院小錢債案

【本報訊】香港粉嶺地方法院，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

香港粉嶺地方法院小錢債案

【本報訊】香港粉嶺地方法院，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

香港粉嶺地方法院小錢債案

【本報訊】香港粉嶺地方法院，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

香港粉嶺地方法院小錢債案

【本報訊】香港粉嶺地方法院，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

拍賣大帮珍貴古玩

【本報訊】拍賣大帮珍貴古玩，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

拍賣大帮珍貴古玩

【本報訊】拍賣大帮珍貴古玩，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

拍賣大帮珍貴古玩

【本報訊】拍賣大帮珍貴古玩，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

拍賣大帮珍貴古玩

【本報訊】拍賣大帮珍貴古玩，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

拍賣大帮珍貴古玩

【本報訊】拍賣大帮珍貴古玩，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

拍賣大帮珍貴古玩

【本報訊】拍賣大帮珍貴古玩，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

拍賣大帮珍貴古玩

【本報訊】拍賣大帮珍貴古玩，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

拍賣大帮珍貴古玩

【本報訊】拍賣大帮珍貴古玩，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

拍賣大帮珍貴古玩

【本報訊】拍賣大帮珍貴古玩，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

誠徵代理

【本報訊】誠徵代理，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

誠徵代理

【本報訊】誠徵代理，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

誠徵代理

【本報訊】誠徵代理，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

誠徵代理

【本報訊】誠徵代理，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

誠徵代理

【本報訊】誠徵代理，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

誠徵代理

【本報訊】誠徵代理，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

誠徵代理

【本報訊】誠徵代理，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

誠徵代理

【本報訊】誠徵代理，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

誠徵代理

【本報訊】誠徵代理，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

星加坡高雅木業出品

【本報訊】星加坡高雅木業出品，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

星加坡高雅木業出品

【本報訊】星加坡高雅木業出品，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

星加坡高雅木業出品

【本報訊】星加坡高雅木業出品，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

星加坡高雅木業出品

【本報訊】星加坡高雅木業出品，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

星加坡高雅木業出品

【本報訊】星加坡高雅木業出品，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

星加坡高雅木業出品

【本報訊】星加坡高雅木業出品，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

星加坡高雅木業出品

【本報訊】星加坡高雅木業出品，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

星加坡高雅木業出品

【本報訊】星加坡高雅木業出品，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

星加坡高雅木業出品

【本報訊】星加坡高雅木業出品，昨在九龍大會堂，舉行義演，為公益金籌募善款，該團演出之劇目，深受觀眾歡迎，籌得善款，將撥充公益金之用。

本港新聞

助理布政司徐淦講「公共事務」

政府重視民意反響 作為施政檢討參考

【特訊】九龍區助理布政司徐淦，昨午在九龍區議會，向區議員及公眾，發表題為「公共事務」的專題演講。徐淦在演講中，強調政府對民意反響的重視，並表示政府將以此作為施政檢討的重要參考。

徐淦在演講中，首先向區議員及公眾，致意及感謝。他隨後表示，政府對民意反響的重視，是施政的重要一環。他指出，政府將透過多種途徑，收集民意，包括區議會、民意調查、公眾諮詢等。他強調，政府將以此作為施政檢討的重要參考，以確保施政方向正確，並能及時調整政策。

政府重視民意 了解施政反響

【特訊】政府一向重視民意，並以此作為施政檢討的重要參考。政府將透過多種途徑，收集民意，包括區議會、民意調查、公眾諮詢等。政府將以此作為施政檢討的重要參考，以確保施政方向正確，並能及時調整政策。

藉作客觀分析 獲致公正結論

【特訊】政府一向重視民意，並以此作為施政檢討的重要參考。政府將透過多種途徑，收集民意，包括區議會、民意調查、公眾諮詢等。政府將以此作為施政檢討的重要參考，以確保施政方向正確，並能及時調整政策。

李冰妍講學美加

【特訊】中國醫藥學會會長李冰妍，將於下月訪問美國及加拿大，並在那裡講學。李冰妍在訪問期間，將與當地的醫學專家進行交流，並分享中國醫藥研究的最新進展。

旅外中山濠頭鄉 在港設聯誼總會

【特訊】旅外中山濠頭鄉，將於下月在港設立聯誼總會。該會將致力於促進鄉內成員之間的聯繫，並為他們提供各種服務，包括法律諮詢、醫療保健等。

讀者論壇

無真姓名住址者不登 破壞他人名譽者不登 一紙兩面罵字者不登

上李屋廉租樓宇大修理工程進行太慢

【特訊】上李屋廉租樓宇大修理工程，進展緩慢，引起居民不滿。居民表示，該工程已進行多年，但仍未見完工的跡象。他們要求政府加快工程進度，以改善居住環境。

天台門鎖了萬一發生火警如何逃生

【特訊】消防局提醒居民，天台門鎖後，應注意逃生方法。消防局表示，天台門鎖後，居民應熟悉逃生路線，並定期進行逃生演習，以確保在火警發生時能及時逃生。

道教玄宗協會舉辦夏季 贈醫藥明日開診

【特訊】道教玄宗協會，將於明日開始，在九龍區議會大樓，為公眾提供免費醫藥服務。該會表示，此次活動旨在為有需要的人士提供幫助，並促進社區的健康。

現代廣告公司胡建威 晉陞為媒介部經理

胡建威在該公司工作多年，表現優異，現已晉陞為媒介部經理。他將負責該部門的日常運作，並與客戶進行溝通。

青年會遠足露營 月底在西貢區舉行

青年會將於下月底在西貢區舉行遠足露營活動。活動旨在增進會員之間的友誼，並提高他們的體魄。

一團辦得好過二團 各界人士踴躍參加 本報讀者美加旅團 旅程上享受到的一切遠超所值

本報讀者美加旅團，將於下月出發前往美國及加拿大。該團將為讀者提供優質的服務，並讓他們在旅程中享受到一切遠超所值。

最新 FAIRLANE 輝利大型房車

精雕細琢·璀璨豪華

全新設計輝利 FAIRLANE 大型房車，其高貴豪華的外型是其他任何車輛所無可媲美。其高度的靈活性及隔音設備，使你置身其中絕不受外界之煩囂吵鬧而影響閣下恬靜怡閒的心緒。全新輝利 FAIRLANE 更配有電動窗門、隱藏式原廠冷氣機及一切豪華設備。最新輝利 FAIRLANE 豪華房車能帶你至寧靜而高雅的境界。

ISLAND MOTOR LTD. 香港島汽車有限公司

等機電發裝安計設·材器訊通廠名理代

司公限有行生耀

器電庭家廠名·理修及賣售·程工力電做承

觀參迎歡·機電線無器水熱電·品佳禮送

〇五九九六七H：話電 號五〇一運領總

本港新聞

撲滅暴力罪行運動下週開始

一千輔警出動

軍裝警亦加強巡邏檢查各區治安黑點
各區新警署相繼落成啟用並遍設警崗

【本報訊】香港警務處為配合「撲滅暴力罪行運動」，將於下週一（即六月十八日）正式展開，而警務處下週一亦將派出一千名輔警，在各區巡邏，以加強治安。

在「撲滅暴力罪行運動」展開後，警務處將在各區巡邏，並加強對各區治安黑點的巡邏。此外，各區新警署亦將相繼落成啟用，並在各區遍設警崗，以加強治安。

【本報訊】香港警務處為配合「撲滅暴力罪行運動」，將於下週一（即六月十八日）正式展開，而警務處下週一亦將派出一千名輔警，在各區巡邏，以加強治安。

在「撲滅暴力罪行運動」展開後，警務處將在各區巡邏，並加強對各區治安黑點的巡邏。此外，各區新警署亦將相繼落成啟用，並在各區遍設警崗，以加強治安。

【本報訊】香港警務處為配合「撲滅暴力罪行運動」，將於下週一（即六月十八日）正式展開，而警務處下週一亦將派出一千名輔警，在各區巡邏，以加強治安。

在「撲滅暴力罪行運動」展開後，警務處將在各區巡邏，並加強對各區治安黑點的巡邏。此外，各區新警署亦將相繼落成啟用，並在各區遍設警崗，以加強治安。

【本報訊】香港警務處為配合「撲滅暴力罪行運動」，將於下週一（即六月十八日）正式展開，而警務處下週一亦將派出一千名輔警，在各區巡邏，以加強治安。

在「撲滅暴力罪行運動」展開後，警務處將在各區巡邏，並加強對各區治安黑點的巡邏。此外，各區新警署亦將相繼落成啟用，並在各區遍設警崗，以加強治安。

【本報訊】香港警務處為配合「撲滅暴力罪行運動」，將於下週一（即六月十八日）正式展開，而警務處下週一亦將派出一千名輔警，在各區巡邏，以加強治安。

在「撲滅暴力罪行運動」展開後，警務處將在各區巡邏，並加強對各區治安黑點的巡邏。此外，各區新警署亦將相繼落成啟用，並在各區遍設警崗，以加強治安。

【本報訊】香港警務處為配合「撲滅暴力罪行運動」，將於下週一（即六月十八日）正式展開，而警務處下週一亦將派出一千名輔警，在各區巡邏，以加強治安。

在「撲滅暴力罪行運動」展開後，警務處將在各區巡邏，並加強對各區治安黑點的巡邏。此外，各區新警署亦將相繼落成啟用，並在各區遍設警崗，以加強治安。

【本報訊】香港警務處為配合「撲滅暴力罪行運動」，將於下週一（即六月十八日）正式展開，而警務處下週一亦將派出一千名輔警，在各區巡邏，以加強治安。

在「撲滅暴力罪行運動」展開後，警務處將在各區巡邏，並加強對各區治安黑點的巡邏。此外，各區新警署亦將相繼落成啟用，並在各區遍設警崗，以加強治安。

【本報訊】香港警務處為配合「撲滅暴力罪行運動」，將於下週一（即六月十八日）正式展開，而警務處下週一亦將派出一千名輔警，在各區巡邏，以加強治安。

在「撲滅暴力罪行運動」展開後，警務處將在各區巡邏，並加強對各區治安黑點的巡邏。此外，各區新警署亦將相繼落成啟用，並在各區遍設警崗，以加強治安。

【本報訊】香港警務處為配合「撲滅暴力罪行運動」，將於下週一（即六月十八日）正式展開，而警務處下週一亦將派出一千名輔警，在各區巡邏，以加強治安。

在「撲滅暴力罪行運動」展開後，警務處將在各區巡邏，並加強對各區治安黑點的巡邏。此外，各區新警署亦將相繼落成啟用，並在各區遍設警崗，以加強治安。

【本報訊】香港警務處為配合「撲滅暴力罪行運動」，將於下週一（即六月十八日）正式展開，而警務處下週一亦將派出一千名輔警，在各區巡邏，以加強治安。

在「撲滅暴力罪行運動」展開後，警務處將在各區巡邏，並加強對各區治安黑點的巡邏。此外，各區新警署亦將相繼落成啟用，並在各區遍設警崗，以加強治安。

【本報訊】香港警務處為配合「撲滅暴力罪行運動」，將於下週一（即六月十八日）正式展開，而警務處下週一亦將派出一千名輔警，在各區巡邏，以加強治安。

在「撲滅暴力罪行運動」展開後，警務處將在各區巡邏，並加強對各區治安黑點的巡邏。此外，各區新警署亦將相繼落成啟用，並在各區遍設警崗，以加強治安。

【本報訊】香港警務處為配合「撲滅暴力罪行運動」，將於下週一（即六月十八日）正式展開，而警務處下週一亦將派出一千名輔警，在各區巡邏，以加強治安。

在「撲滅暴力罪行運動」展開後，警務處將在各區巡邏，並加強對各區治安黑點的巡邏。此外，各區新警署亦將相繼落成啟用，並在各區遍設警崗，以加強治安。

【本報訊】香港警務處為配合「撲滅暴力罪行運動」，將於下週一（即六月十八日）正式展開，而警務處下週一亦將派出一千名輔警，在各區巡邏，以加強治安。

在「撲滅暴力罪行運動」展開後，警務處將在各區巡邏，並加強對各區治安黑點的巡邏。此外，各區新警署亦將相繼落成啟用，並在各區遍設警崗，以加強治安。

【本報訊】香港警務處為配合「撲滅暴力罪行運動」，將於下週一（即六月十八日）正式展開，而警務處下週一亦將派出一千名輔警，在各區巡邏，以加強治安。

在「撲滅暴力罪行運動」展開後，警務處將在各區巡邏，並加強對各區治安黑點的巡邏。此外，各區新警署亦將相繼落成啟用，並在各區遍設警崗，以加強治安。

【本報訊】香港警務處為配合「撲滅暴力罪行運動」，將於下週一（即六月十八日）正式展開，而警務處下週一亦將派出一千名輔警，在各區巡邏，以加強治安。

在「撲滅暴力罪行運動」展開後，警務處將在各區巡邏，並加強對各區治安黑點的巡邏。此外，各區新警署亦將相繼落成啟用，並在各區遍設警崗，以加強治安。

【本報訊】香港警務處為配合「撲滅暴力罪行運動」，將於下週一（即六月十八日）正式展開，而警務處下週一亦將派出一千名輔警，在各區巡邏，以加強治安。

在「撲滅暴力罪行運動」展開後，警務處將在各區巡邏，並加強對各區治安黑點的巡邏。此外，各區新警署亦將相繼落成啟用，並在各區遍設警崗，以加強治安。

【本報訊】香港警務處為配合「撲滅暴力罪行運動」，將於下週一（即六月十八日）正式展開，而警務處下週一亦將派出一千名輔警，在各區巡邏，以加強治安。

在「撲滅暴力罪行運動」展開後，警務處將在各區巡邏，並加強對各區治安黑點的巡邏。此外，各區新警署亦將相繼落成啟用，並在各區遍設警崗，以加強治安。

訂價公允 節目豐富

享受一流服務最佳

歷屆美加旅行團友踴躍參加歐洲旅行團

并一致推許本報辦理完善服務優良

本報為配合「撲滅暴力罪行運動」，將於下週一（即六月十八日）正式展開，而警務處下週一亦將派出一千名輔警，在各區巡邏，以加強治安。

在「撲滅暴力罪行運動」展開後，警務處將在各區巡邏，並加強對各區治安黑點的巡邏。此外，各區新警署亦將相繼落成啟用，並在各區遍設警崗，以加強治安。

黃勵文最新著

實用英語會話

本書為黃勵文先生所著，內容豐富，實用性強，適合各級英語學習者參考。

吳裕妙講解油釀造

吳裕妙先生將為讀者講解油釀造的過程及技巧，歡迎參加。

淘大招待各界參觀

淘大中心將於近日舉行招待會，歡迎各界人士參觀。

有價之寶

\$415起

刁陀錶雖然定價相宜，但其本身價值，實遠在定價之上。因為每一隻刁陀錶，皆由整塊金磚或精煉不銹鋼形琢，製成鑲滿全球之樣式錶殼，更配上潛艇式雙重防水錶的。雖在深水壓力下，亦能保證絕對防水。至於其錶磨之精細，手藝之考究及運行之準確，更非一般手錶能與匹。所以刁陀錶雖然有價，仍被奉為錶壇瑰寶。



編號：7991
鏤式全鋼防水表，保証防水。
\$415.00

編號：7988
鏤式太子型日曆、自動、全鋼防水表，保証防水。
\$610.00

編號：7106
鏤式太子型日曆、自動、全鋼防水表，保証防水。
\$575.00

編號：7017
鏤式太子型星期、日曆、自動、全鋼防水表，保証防水。
\$715.00

TUDOR 刁陀錶

日內瓦刁陀錶廠鑒製

快市牌1820型電動打字機

全新設計-為現代辦公室不可缺少之工具



獨有兩套表格系統，其一可將信件或發票的格式預先存儲機內，在需用時一撥手掣立可應用，方便省時，並有多項自動裝置，在打字時，快捷可靠，除普通色帶外，可兼用炭質色帶，字體清秀悅目。

瑞典名廠快市牌出品有各種加數機，電子計算機，打字機及複印機等等。行銷及服務遍設世界一百三十餘國。

總代理：宏記有限公司
畢打街中環大廈地下商場26號
電話：5-220888, 5-233918, 5-233958

香港醫學會

醫學常識解答信箱

本會為普及醫學常識，特設解答信箱，歡迎各界人士投書諮詢。

涉嫌串謀謀殺案

三警員一男子解地院

【本報訊】三名警員及一名男子因涉嫌串謀謀殺案，已被解地院處理。

首創鉛筆旋轉晒架

本會首創鉛筆旋轉晒架，方便書寫，歡迎試用。

本港新聞

港九各分區會積極工作 推行撲滅罪行運動

【本報訊】港九各分區會，為配合政府推行「撲滅罪行」運動，各分區會均積極工作，並分別舉行會議，商討具體措施。據悉，各分區會均將加強與警方合作，並動員各界人士參與，以期達到減少罪行的目的。

七月舉行慈善遊藝會 三院籌建費得款十六萬五

【本報訊】由三院（香港中華總商會、香港中華廠商聯合會、香港中華教育會）聯合籌辦的「七月慈善遊藝會」，日前已圓滿結束。據悉，該會共籌得善款十六萬五千元，將全數撥充三院之籌建經費。

醫療輔助隊通告

【本報訊】醫療輔助隊（Medical Auxiliary Corps）日前發出通告，指該隊將於七月一日開始，在九龍新醫院（Kowloon New Hospital）內，為該院之病人提供醫療輔助服務。該隊之成員均經過嚴格訓練，並持有執照，可為病人提供各項醫療輔助工作。



北角分區會成立 港九各分區會積極工作

【本報訊】北角分區會日前正式成立，該會之成立，將有助於加強北角地區之治安及社會服務。據悉，該會之成員包括北角區內之各界人士，並將於近日內舉行第一次會議，商討具體工作。

暑期青年康樂活動 今年積極擴大舉行

【本報訊】為配合政府推行「暑期青年康樂活動」，各分區會均積極擴大舉行。據悉，今年之活動將包括體育比賽、文藝表演、郊遊等，旨在為青少年提供一個健康、快樂之暑期生活。

雲山房王雲展 林少依坂子第四十傳

【本報訊】雲山房王雲展，日前在雲山房舉行，吸引了眾多觀眾參加。據悉，該展之作品均係王雲展之傑作，展現了其深厚之藝術功底。此外，林少依坂子之第四十傳亦在近日內舉行。

官塘多項活動 歡迎青年參加

【本報訊】官塘地區日前舉行多項活動，歡迎青年參加。據悉，該項活動包括體育比賽、文藝表演等，旨在豐富青年之暑期生活，並加強青年之團結。



針灸名醫陸易公丁憂 王太夫人明舉殯

【本報訊】針灸名醫陸易公，日前因病逝世。據悉，陸氏生前醫術精湛，為人熱心，深受病患之信賴。其夫人王太夫人，亦於近日內舉行明舉殯禮。

今日潮沙 高潮：上午十一時 低潮：下午二時

【本報訊】今日之潮沙，高潮將於上午十一時，低潮將於下午二時。市民可前往觀潮，感受大自然之奧妙。

明愛青年中心 以關懷為主題

【本報訊】明愛青年中心日前舉行活動，以「關懷」為主題。據悉，該項活動旨在加強青年之關懷意識，並促進青年之團結。

西區服務中心 辦理外展服務

【本報訊】西區服務中心日前辦理外展服務，為有需要之人士提供協助。據悉，該項服務包括提供資訊、轉介等，旨在幫助有需要之人士解決問題。

飛起分時 奧新 每週九班 客貨專機 澳洲 航線 快捷 載貨更多

祇有澳洲航空公司，每晚九時三十分均有客貨班機前往澳洲，閣下所寄付之貨物，翌日即可抵達雪梨。倘有充裕時間辦理海關手續及將貨物迅速運往目的地。澳航在澳洲之經驗最悠久，對於澳洲一般市況，認識最透澈，並特設各種貨運設備，以處理不同之貨物，所以交由澳航寄付貨物，可以確保獲得最完善之服務。澳航每週有七次班機飛往雪梨，除有通常班機飛抵達爾文港及布里斯班，每週另有兩次班機飛往摩士比港。

請與閣下貨運代理商洽詢或撥下列電話聯絡：
怡和有限公司貨運部：電話 3-829543
澳洲航空公司：電話 5-229131

優點特多，未能盡錄

CANTAS CARGO

澳航空運貨物 航線：紐約及美利加

消暑解熱

……為什麼你不安裝 馬克四型汽車冷氣機 以消除本港炎炎長夏

請電：5-717386

恒通行 香港北角與街街54-56號

大開眼界 畢生難忘

華僑日報 聯合主辦 汎美航空公司 歐洲旅行團第四團

全線廿九天第三團 七月三日至七月廿一日(已滿) 第四團 八月七日至九月四日

歐洲旅行團第二團，行程節目豐富，歐洲十個國家的文化藝術與科學成就，數十個世界名城的歷史與現代文明，均可在這次旅行中盡覽無遺。本團將乘汎美七四七豪華客機出發，遊歷名城包括：德黑蘭、羅馬、維也納、慕尼黑、蘇黎世、洛桑、蘇黎世、日內瓦、巴黎、布魯塞爾、海牙、鹿特丹、阿姆斯特丹、倫敦、漢堡、東西柏林、貝魯特等。

費用包括來回機票、一流酒店、早、午、晚三餐以及各種遊覽交通費。

報名處：香港華人銀行大廈地下 電話：251974 華僑日報中區辦事處

HK\$ 10,200

一九七二——七三
各班馬全季賽績表

神算子 馬風陳 聯合編表

貝歌娜 BEGORRAH

血統：TRAVEL BOY—ADDETTE DBO (蘇)

馬次	馬號	班次	場地	時間	雌性	獎金 \$10,000元	出閘	排位	沿途走吋	距離	賠率
19	1235	G	G	(不齊入閘應速退出)							
55	1650	G	F	1.48.3	何國英	140	13	6	6-7-9-11-9	多馬位	85
103	1235	G	Y	1.19.0	何國英	136	12	4	5-9-9-5	2馬位	66
117	1650	G	S	1.54.2	蔡榮倫	133	13	8	6-2-2-1-2	5馬位	3
177	1650	G	F	1.46.9	何國英	136	8	2	3-4-4-3-4	1-2馬位	2
210	1235	G	S	1.22.5	蔡榮倫	142	10	4	5-6-4-2	2馬位	3.5

力 騎 山 BEN VRACKIE

血統: EASTERN NIP—LOVE AND KISSES E89 (杜)

馬名	路程	班次	場地	時間	騎師	負磅	出馬	排位	沿途定位	距	離	賠率
13☆1650	1	G	1.45.9	馬彼得	126	12	6	4-4-3-3-1	SH	2.5		

華僑馬經

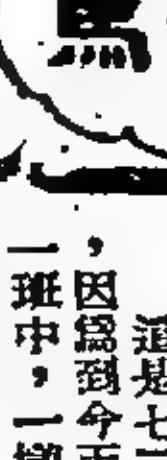
老吉主編



追風班次已飽和
金獎潛質并不高
金像雖老仍有勁

[illegible]

虎驃潛質頗高
下季當更進步



談馬

虎膽，一早就在志氣萬貫中拍胸脯大搖大擺，可是牠離虎山此馬潭更近，一匹就為內家學所洞悉，所以牠在上場時，已是難敵萬夫。此馬跑第三次，可是牠的軀架升到第二匹去，好夥小獅子，在季末最後一天，擺一個擺在位上時，大熱門的一八〇〇公石，因為如果此馬跑不到一，在調整班次去，牠一樣都會像一土皇帝一與一放說第二一樣，也不上落班，這一下馬主唐文免老會無此馬折損失，硬獎金，是兩兄弟也知道了這匹一匹跑好而性一平穩，看牠此馬的平穩，要力也。

道是七二年馬，瘦而色，來身身高十五三，今年七歲，正當盛年，因為到今天我們也有見過牠的魔力，下季可能說牠萬萬，當然在第一批中，一樣可以領頭的。事關在澳洲早已出來也皆曾過澳洲，當所

月間，一匹，且上落馬也，大馬所見一，即記都錄出，因見馬所

體育

申組足球聯賽護級殊死戰
元朗力撼消防

昨夜埔頭足球大戰

南華奮挫精工

三比二南華雖然獲得同分

(特訊)昨夜南亞足球聯賽對戰南亞盃過期，在政府之錢火併，經過九十分鐘對戰結果，南亞盃獲勝而後勁與士氣以三比一上戰者挫精神，場間，南亞盃氣派，南亞盃精神雖然南亞盃間分獲得足球比賽優勢，僅獲勝者氣派，南亞盃間分過期，南亞盃間分雨雨失地，雖然有一萬九千二百六十六元，共收入為五萬六千四百五十五元。

精工對南亞盃追足球賽第二循環之戰，為南亞盃在今屆足球賽頭。南亞盃決賽賽南亞盃，首場以三比一，比○擊破精工之頭。南亞盃決賽賽南亞盃，首場以三比一，比○擊破精工之頭。南亞盃決賽賽南亞盃，首場以三比一，比○擊破精工之頭。

陳朝至石碣上二砲射於村口，層層見其勢甚猛。砲聲震上，黃文故放砲擊之，黎也爲會與黎會接去，不過數發。砲聲已絕，中央突發一砲射於下角，一比〇兩華首開起鎗，此球落於十六分鐘內反攻改在左角處得一直接發球，何新華主鎗，此球房人擲發出，既而發砲石碣位廿五碼仰對角，仇志強往探窺寶玉漁食權益，被球鎗陸續發出示黃牌警告。廿二分後連得直向下角，仇志強亦連續提出解圍。廿五分陳國陣直線上升。

[illegible]

續傳
姓出
莊出
八分
上
五

社，莫公遜，李牛，關
浩，劉漢良，謝洪，梁
白田，陳耀祖，郭
翁，陳桂石，黃振，郭
，梁作新。

，陸萬昌，張垣，關天
，呂，盧華，黃客東，錢
安棟，黎國強，彭雪明

南華田徑部昨會議

同時盛大頒獎禮

[illegible]

(七位)

(消防)

李國華

劉志威 葉尚堯 馮頌良

文錦棠 周彩生 張子翹

佳耶

張耀東

(元朗)

張華生

黃煥庭

陳遠志

皇家考試會昨召開全港考試官年會，並頒發委任狀及勳勞獎狀，與考試委員會主席霍英東。(下)頒委任狀給曾熙汝調。(本報記者攝)

[illegible][illegible]

別抵港
序幕戰已定

天
劉國名劇

宣稱：一九
爾夫辣公開
於七月十九
斯退哥摩爾
大獎係由北
與亞美汽車
辦，獎金高
難，獎金高
元池幣，此
新球獎感慶

(下)・同政均卓陳席主(上)
業、均卓陳、和蒙、新紹陸、夫等

事將會引起
植風雲的二
樂光榮除萬
比費苑在斯
近之據定爾

● 本次班
七月十七日
晚場舉行預

九兩銀兩盃賽
今止截報名
九小純兩盃賽
二場亦同時發售云。
球迷可提前往購，第一
大獎將
在廿二
空公司
聯合華
十五萬
世界性
迎新球

此項賽
於二十
五號晚
試身手
的哥球
爾爾附
場舉行
賽將於
士滿哥
士滿亦

已定於本月下午六時止
截報名欲參加者須依
照手續填到九小總報名云

競步會廿公里賽

蘇繼叙冠軍

香港競步會，於本
月十日（星期日）上午
十一時假掃墳場舉行一
二公里競步賽，

陳維周紀念中學招生

校址：灣仔道里21號(即文理書院現址)
報名：上午九時至下午五時(假日照常辦公)
報名處：(1)灣仔道里本校(H二七四二八五)
(2)馬寶道北角街福利會(H六二〇八二二)
(3)洛克道160號(H七二四七四九)
考期：六月二十四日上午九時

新編中小學用書

1. FUN IN READING 上下册
適合小學一年級之用，可作本出版之 MODERN ENGLISH COURSE 或其他英語讀本之附屬。
配合新的教學法，課文趣味化，足以引起學童對英語之興趣。

2. 現代自然 小學一年級至六年級
用「問題解決法」培養兒童自動觀察及集思廣益之興趣與習慣。
全部採用天然彩色照片，切實配合教材，便於直接教學。

3. 現代國音 1-6册(明年續出7-12册)
本套國音以國音常規為經，現實生活為緯，配合適當插圖，易教易學，供海外學生學習標準國音之用。

4. 暑期作業簿 小學一至五年級
中、英、數、各一本合成一冊，方便教師分科批閱。
新形式，新編國語方式，是小学生最佳之暑期作業簿。

5. 中國文學 1-4册(中學四、五年級適用)
依照一九七四年中英中學聯合會考大綱編訂。

6. 中國歷史習題與測驗 上下册(中學四、五年級適用)
依照新頒佈之中英中學中國歷史科會考範圍編訂。

7. 中大入學試中國語文 上下册
根據「香港中文大學1974年入學試題目」編訂。
每篇短文前後附有：解題、註釋、文體說明、寫作等項。

各科課本，習作簿均已印就，大量供應！

社址：香港中環李寶禧大樓 電話：H442163, 444118
總發行：中國書局 學校總經銷：現文公司
香港中環李寶禧大樓A 九龍大角咀德輔道中1號3樓
電話：H232448 229237 電話：K928973, 929471

開平商會在何文田建中學 昨舉行奠基禮

教育司簡寧致詞 讚揚本港熱心商人在教育上之貢獻 該會主席利國偉議員述建校緣起 並透露該校將於九月開課

【本報訊】開平商會中學，昨(四)日下午三時，在何文田區何文田道，舉行奠基禮。到者有：教育司簡寧、利國偉議員、開平商會主席利國偉、副主席李國輝、秘書長李國輝、及各董事、校董、教職員、學生、親友等。簡寧致詞時，讚揚本港熱心商人在教育上之貢獻，並表示教育司將全力支持該校之發展。利國偉議員述及建校緣起，並透露該校將於九月開課。該校之成立，旨在為開平籍學生提供良好之教育機會，並促進華僑子弟之教育事業。

萃華英文書院

擴增分校招生

校址：灣仔道里21號(即文理書院現址)
報名：上午九時至下午五時(假日照常辦公)
報名處：(1)灣仔道里本校(H二七四二八五)
(2)馬寶道北角街福利會(H六二〇八二二)
(3)洛克道160號(H七二四七四九)
考期：六月二十四日上午九時

樂道英文中學

校址：九龍何文田佛光街(由培正道直上)
電話：三三八四四一七六、三三八四三九四七

校監兼校長：廖國宏

愛丁堡書院聯合招生

即日開始接受「中一」新生入學申請

校址：九龍深水埗基隆街35至37號(近南昌街)
電話：八〇七八九五、八二五五五、八〇九二四五

校長：陳劍科

ST MARGARET'S GIRLS' COLLEGE 聖瑪加利女書院

招考1973年度新生通告

班級：英文中學部F, 1至F, 5, 英文小學部P 3至P, 6
報名：由即日起至(入學試日期在校內公佈)
校址：香港：灣仔道里21號(近大學堂) 電話：5-472665
九龍：1. 九龍城太子道375號 電話：3-647485
2. 九龍彌敦道105號 電話：3-360603

靜宜女子中學

校址：九龍彌敦道二二二號(近南昌街)
電話：K九三〇五〇

名譽董事長余之祥 校長C. MANUEL

九龍禮賢學校 擴班招生

校址：九龍彌敦道二二二號(近南昌街)
電話：K九三〇五〇

天威大戲院

羅曼史 史提芬 珍寶 占士 美臣 却佐 真斯 四大紅星 領銜主演 撲滅罪人 行有責

加羅曼 施神威 鬼蛇牛 神鬼蛇 頭蛇 是蛇 窩鼠 劇情 曲折 驚險 萬分

安樂影 片公司 榮譽發 行

國際 警探 緊張 刺激 巨片

大東小國 身入虎穴 龍蛇混集 殲毒殺手 各出奇謀

華僑文化

黃文波水彩畫個展
在大會堂八樓明日開幕

黃文波水彩畫個展，將於明日（六月十八日）下午二時，在大會堂八樓開幕。黃君此次來港，係應邀參加「香港水彩畫家聯會」主辦之「香港水彩畫展」，並應邀在港舉行個人水彩畫展。黃君現年三十八歲，廣東人，現居香港。其水彩畫創作，始於一九六二年，當時在廣州參加「全國水彩畫展覽會」，獲優等獎。其作品風格，兼融中西，色彩明快，筆觸流暢，尤擅於表現自然景物。此次在港展出之作品，係其近年來之傑作，共計四十餘幅。開幕典禮，由「香港水彩畫家聯會」主席主持，並有黃君之夫人及子女參加。歡迎各界人士踴躍參觀。



(橫八畫堂大出展，日八十至五十月本) 作波文黃(彩水)長影晚日

六月廿一晚在大會堂
林祥園及學生唱民歌

六月廿一晚，林祥園及學生在大會堂舉行民歌演唱會。當晚，林君親自指揮，學生們演唱了多首民歌，包括「採茶歌」、「採茶歌」、「採茶歌」等。演唱會氣氛熱烈，觀眾踴躍參加。林君在演唱會上表示，民歌是中華文化的重要組成部分，希望透過此次演唱會，能引起大眾對民歌的興趣，並進一步推廣民歌藝術。

林清寬畫展序

林清寬先生之畫，其風格獨特，筆墨淋漓，尤擅於表現自然景物。其作品不僅具有藝術價值，更蘊含著深厚的文化內涵。此次在港展出之作品，係其近年來之傑作，共計三十餘幅。開幕典禮，由「香港水彩畫家聯會」主席主持，並有林君之夫人及子女參加。歡迎各界人士踴躍參觀。



(本月十五至十八日，展出大會堂)

徐佩明學成回港
十六日晉謁典禮

徐佩明君，現年三十八歲，廣東人，現居香港。其學業成就斐然，曾獲多項學術獎項。此次回港，係應邀參加「香港水彩畫家聯會」主辦之「香港水彩畫展」，並應邀在港舉行個人水彩畫展。徐君在晉謁典禮上表示，此次回港，是受各界之厚愛，深感榮幸。他將繼續努力，為推廣水彩畫藝術貢獻力量。



(本月十五至十八日，展出大會堂)

電腦不如人腦

電腦雖然在現代生活中扮演著重要角色，但其思維能力遠不如人類。人類具有創造力、想像力和情感，這些是電腦所無法企及的。在許多領域，如藝術、文學和科學，人類的智慧往往能超越電腦的計算能力。因此，我們不能盲目依賴電腦，而應發揮人類的智慧，創造更美好的未來。

保護自然環境
不會加深能源危機

保護自然環境與解決能源危機並非對立關係。透過發展可再生能源、提高能源利用效率以及加強環境保護，我們可以在保護自然環境的同時，有效緩解能源危機。政府應加強對環境保護的監管，鼓勵企業和公眾採取環保措施。只有實現環境與能源的可持續發展，才能為後代留下美好的家園。

仿製的月球岩石

仿製的月球岩石在市場上流傳甚廣，但其品質與真實的月球岩石相差甚遠。真實的月球岩石具有獨特的物理和化學特性，是科學研究的寶貴材料。仿製岩石雖然外觀相似，但其內部結構和成分與真實岩石大相逕庭。消費者在購買時應提高警惕，認清真偽，以免受騙。

胎兒可辨男女

現代醫學技術使得胎兒性別的判斷變得更加準確。透過超音波檢查，醫生可以在懷孕期間準確地判斷胎兒的性別。然而，社會應加強對胎兒性別判斷的監管，防止出現性別歧視等問題。每個人都應尊重生命，無論性別如何，每個人都應享有平等的權利和機會。

世界最大的
測試用機器

世界最大的測試用機器，目前正在進行測試。該機器具有強大的測試能力，可模擬各種複雜的測試環境。它的出現將為科學研究提供重要的數據支持，有助於推動科學技術的發展。該機器的測試結果將對未來的工程設計和產品開發產生深遠影響。

機械化的「綠色革命」

機械化的「綠色革命」正在全球範圍內展開。透過引入先進的機械設備和技術，農業生產效率得到了顯著提高，同時也有力地保護了環境。這種革命不僅改變了傳統的農業生產方式，也為實現可持續發展提供了新的思路。未來應進一步推廣機械化農業，為全球糧食安全做出貢獻。

不老之秘訣

不老之秘訣在於保持健康的體魄和積極的心態。透過均衡飲食、適量運動以及良好的生活習慣，我們可以有效地延緩衰老的進程。同時，保持樂觀向上的心態，面對生活中的挑戰，也是保持年輕的關鍵。每個人都應努力追求健康與快樂，享受美好的生活。

願望棒 (F) · 美琪 ·

比高和高夫在井裏，還好，井水不深，他們可以站著，但井邊又滑又濕，他們無法爬出井外。兩人只好高叫救命，可是他們的聲音不能傳出井外，沒有人聽到。

他們在井裏的時候剛巧也是官船到來的時間

，很慷慨的。

「又吵架了，我猜！」黃婆婆說，「我希望你們改過，好好的不要再這樣。好了，你們現在失去了顧望樺，只好等機會，不過，你們要好好相處才對！」

黃婆婆走回家去，留下兩人，他們互相對望，而孔燕紅，互相向對方道歉。（完）

康樂家庭

主婦的一課

家庭經濟量入為出

出

物使「丁」字型的屋宇，其屋內更添了兩上沉重的「家幾口」的屋子。無奈是八小時工作以後仍要加班。已極不得了，血脈根本難以暢通，能守到晚上二時半，就平心靜氣地

龍鳳配

▲林瑞光
▲余玉蘭
▲徐三福
▲陳鴻浩
▲何偉忠
▲潘奇珍
▲蕭秀珍
▲區國輝
▲文友安

[illegible]

三蘇
婦女前哨
陳永儒日

存息全面提高 貸款利息相應增加

和緩資金外流 企圖刺激存款 收吸存款

【本報訊】本港外匯銀行公會，昨日決定，將本港各銀行存款利率，全面提高，以刺激存款，和緩資金外流。此舉係根據政府之指示，旨在穩定金融，並配合政府之經濟政策。

（一）活期存款：由原來的年息四厘，提高至五厘。

（二）定期存款：由原來的年息五厘，提高至六厘。

（三）通知存款：由原來的年息六厘，提高至七厘。

（四）本港銀行公會，並決定，將本港各銀行之貸款利率，相應提高，以維持其利差。

（五）本港銀行公會，並決定，將本港各銀行之匯兌手續費，相應提高，以維持其成本。

（六）本港銀行公會，並決定，將本港各銀行之保險費，相應提高，以維持其成本。

（七）本港銀行公會，並決定，將本港各銀行之管理費，相應提高，以維持其成本。

（八）本港銀行公會，並決定，將本港各銀行之其他費用，相應提高，以維持其成本。

華僑經濟

（本報訊）本港華僑經濟，近來表現平穩，各銀行存款利率提高後，預計將吸引更多存款，從而增加資金來源。此外，華僑在本地之投資，亦趨向穩定，顯示華僑對本地經濟之信心。

香港銀行利率 (年息百分率)

銀行	活期存款	定期存款	通知存款
匯豐銀行	4.5	5.5	6.5
渣打銀行	4.5	5.5	6.5
荷蘭銀行	4.5	5.5	6.5
橫濱正金	4.5	5.5	6.5
華比銀行	4.5	5.5	6.5
德華銀行	4.5	5.5	6.5
華僑銀行	4.5	5.5	6.5
華商銀行	4.5	5.5	6.5
華安銀行	4.5	5.5	6.5
華興銀行	4.5	5.5	6.5

香港各銀行資產負債統計表 (單位：百萬元)

項目	匯豐	渣打	荷蘭	橫濱	華比	德華	華僑	華商	華安	華興
總資產	1,200	1,100	1,000	900	800	700	600	500	400	300
總負債	1,100	1,000	900	800	700	600	500	400	300	200
資本及公積金	200	180	160	140	120	100	80	60	40	20
存款	800	750	700	650	600	550	500	450	400	350
放款	300	280	260	240	220	200	180	160	140	120

港股市繼續低價位跌勢明顯

【本報訊】本港股市，昨日繼續低價位，跌勢明顯。恒生指數收市報七千一百點，較前日下跌一百點。市場氣氛低沉，投資者多持觀望態度。

銀行海外調款 返港支撐

【本報訊】本港各銀行，昨日紛紛調款返港，以支撐本地金融。據悉，各銀行共調款達數億元，顯示銀行對本地金融之信心。

港府未獲米停止出口通知 存米充裕足供市需

【本報訊】港府昨日表示，目前存米充裕，足供市需。港府並表示，將繼續密切關注米市動態，以確保米價穩定。

指數重跌廿五點

【本報訊】本港股市，昨日指數重跌廿五點，收市報七千零七十五點。市場氣氛依然低沉，投資者多持觀望態度。

感冒流行 成藥銷增

【本報訊】本港近日感冒流行，成藥銷量大增。各大藥房，均備有各種感冒藥，以供市民之需。

豬肉價格 調整提高

【本報訊】本港豬肉價格，昨日調整提高。據悉，由於豬肉供應緊張，價格有所上升。

香港金銀行情表

項目	價格
金條	1,200
金幣	1,100
銀條	800
銀幣	700

元蘭萬 美國 油寶國聯金麗九福永皇皇
朗宮年宮麗際地蔴聲寶邦門聲星華都后

受享度高最。氛氣張緊最。氣不你便鐘一從
過喘令起分第

今天全場五

歸獎巨展亞得奪軍真打憑

陳銅民知 打鬥 兇面 夠場 但非武 俠片 性愛 鏡頭 夠狼 但非色 情片

單一接單一案凶
奇離越來越索綾

周蘋 女最演獲亞本
星佳技獎展屆

憑她咁 好身材 亞展就該獲獎



KILLER IN THE DARK



才國韓 辛可陳 冠煜鄭 導編 民銅陳

主領 珊許 新靚 洛潘 影泰 拔出劇大 演衛 星女 帝國 萃類作同

聖曼 華陳 楊山解方 琪蒂 娜莎 菁主 斯怪元野

仗硬打星打大四 軍真打派脫大三

力董 凌嘉 場五綫全 打地到部第國 片嘅碌笑一 調格新全



THE GIRL NAMED IRON PHOENIX 子鳳俞 羣楊

拳血 半點二十早今 橋藍斷魂 九點一十晚今 手槍神尊至

半點二十早今 界世的黃絲蘇 九點一十晚今 賽球足盃界世



台港好手會師 敢陣容鼎盛 劇情濃厚，故事豐富 與其他打片唔同晒！



香港法律彙編 全套四百元 長期讀者八折優待

事天手黨黑知舉 故遮隻手名世

MAFIA COLOR

大五場映盛

片巨力暴反行罪反政警揚頌品出司公限國國美

七壯彩麗 ! 形現盡力勢惡邪。下行推策政腕鐵

官

勢邪令維 無正出護 兩殊如法 立途山紀

汀亞歌 娜嘉狄 演主合聯。谷李

看！看！看！

虎武警 穴子官 擒屈的 龍威

此中有人 呼之欲出

星巨俊英「紅江滿師雄萬百」

看！看！看！

計智警 取多官 供詞的 是

看！看！看！

線人的 口 巧傳情 報

看！看！看！

狠手辣 的 心 狠手辣 的 心

看！看！看！

看！看！看！

華僑經濟

美PE塑膠膜停產廠衆

今後將自國外進口更多

【本報訊】由於美國PE塑膠膜生產成本高昂，多間工廠已宣佈停產，今後將自國外進口更多。據悉，PE塑膠膜在包裝、建築及工業上有廣泛應用，其停產將對相關行業造成一定影響。

政府提高出口稅

巴棉價再漲

【本報訊】政府為保護本地棉業，決定提高巴棉出口稅。此舉旨在減少外資棉商對本地市場的衝擊，並鼓勵本地棉農增加產量。目前，巴棉價格已隨稅收調整而有所波動。

零售值 四百億

去月統計 零售值 四百億

【本報訊】根據最新統計數據，去年五月的零售總值達到了四百億元。這反映了消費市場的持續增長和經濟的穩定發展。分析人士指出，零售業的強勁表現是經濟復甦的重要指標。

華僑新報

中文中學會考地理(試卷二)試題

(兩小時完成)

本卷分甲乙兩部，考生須從甲乙兩部各選答二題；全卷共四題，每題二十五分。附圖應與試卷一併參考。考生應將答案填在試卷背面。

甲部(自然地理概論)

(一) 地球赤道之周長約為40,000公里，甲乙兩地均位於赤道上，甲地位於東經114°，乙地位於西經90°，試計算兩地間之最短距離。(六分)

(二) 地中海氣候特徵之一為「冬雨夏乾」，試以地中海地區為例，說明其成因。(八分)

(三) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(A) 指出甲乙兩地之自然現象名稱。(二)

(B) 上述甲地現象多在本港何處可見？(二)

(C) 甲地現象與附圖(三)何處最相符合？(二)

(D) 解釋乙地現象之形成與降水關係。(二)

(E) 附圖(四)所示之岩石，試說明其成因及特徵。(二)

(四) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(A) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(B) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(C) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(D) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(E) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(F) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(G) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(H) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(I) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(J) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(K) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(L) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(M) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(N) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(O) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(P) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(Q) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(R) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(S) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(T) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(U) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(V) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(W) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(X) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(Y) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(Z) 試解釋下列各現象：(每題六分)

1969年產值國家 (總值以公噸為單位)	1969年產值國家 (總值以公噸為單位)
世界 222,000	世界 177,500
馬里亞 73,325	馬里亞 88,487
威利尼亞 30,047	英國 26,399
印度尼西亞 16,542	印度尼西亞 4,630
英國 1,548	比利時 4,515

(B) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(C) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(D) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(E) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(F) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(G) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(H) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(I) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(J) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(K) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(L) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(M) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(N) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(O) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(P) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(Q) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(R) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(S) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(T) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(U) 試解釋下列各現象：(每題六分)

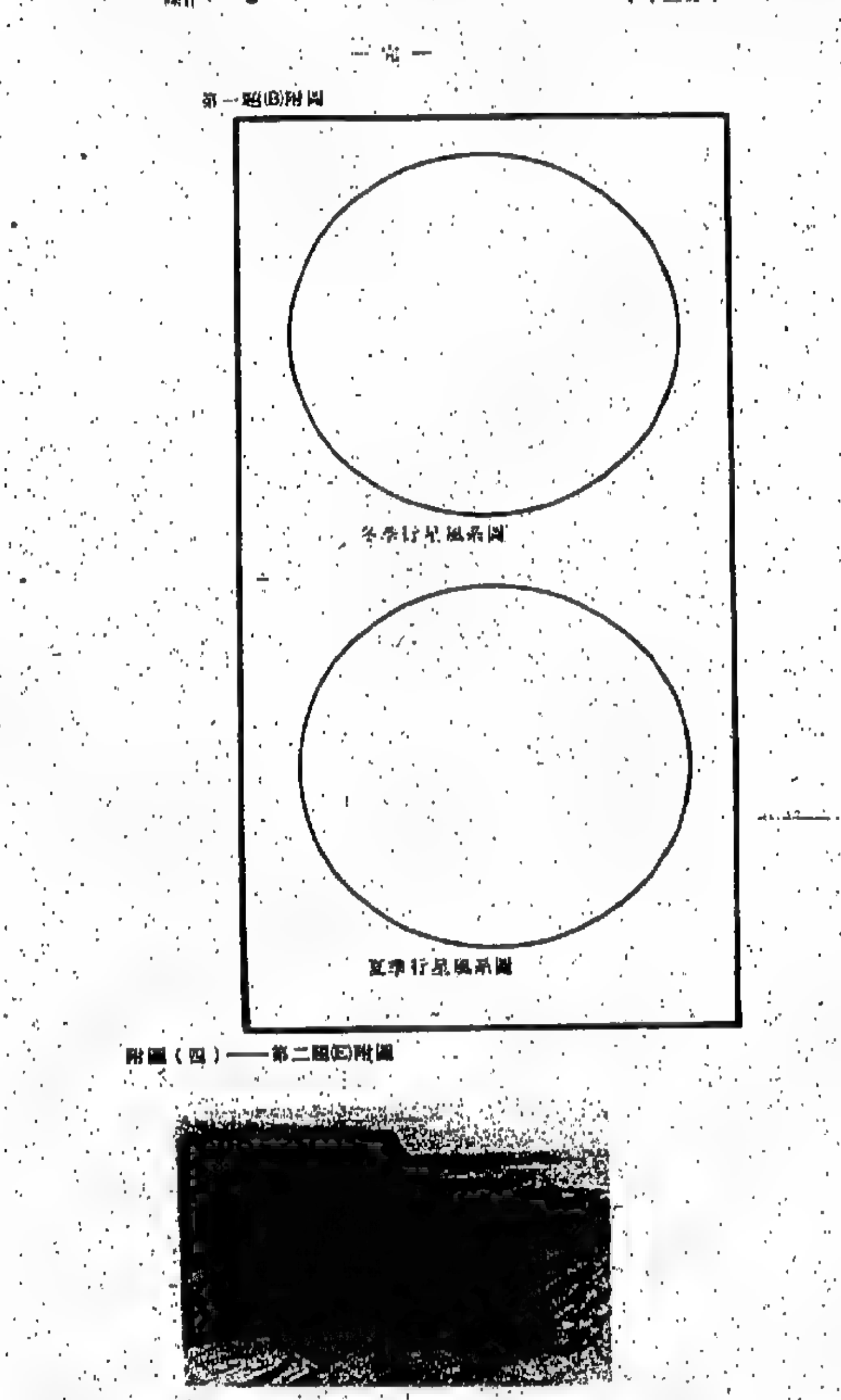
(V) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(W) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(X) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(Y) 試解釋下列各現象：(每題六分)

(Z) 試解釋下列各現象：(每題六分)



中中會考普通數學(一)答案

張正邦

本卷分甲乙兩部，甲部十二題全答，佔三十九分；乙部選答四題，每題十五分。全卷共六十六題。答畢後將試卷背面附在試卷內，隨卷交回。

甲部

(一) 某公司以10,000元存入銀行，年利8厘，每半年結算一次利息。問一年後之總利息若干元？(三分)

答：816

(二) 甲、乙、丙各投資15,000元，37,500元及52,500元合股經營。一年後獲利28,000元。問丙比甲多得利息若干元？(三分)

答：1,000

(三) 有一水池如圖示：

試求其儲水量。(三分)

答：3,000 立方公尺

(四) 試將下列兩式折成因式：

(1) $(3a-1)^2 - 27a + 9$ (三分)

答： $(3a-1)(3a+2)(3a-4)$

(2) $x^2 - 4x^2 + 4x - 1$ (三分)

答： $(x-1)^2(x+2x-1)$

(五) 化簡： $\frac{\sqrt{10}-1}{\sqrt{10}+1} - \frac{\sqrt{10}+1}{\sqrt{10}-1}$ (三分)

答： $-\frac{2}{3}$

(六) 若 $\frac{3^p \times 9^q}{3 \times 9^{p+q}} = 3^k$ ，試以 p, q 及 k 表示。 (三分)

答： $-p+q-k-1$

(七) 若 $xy - \frac{1}{y} = 6$ ，試求 xy 之值。 (三分)

答：7 或 -1

(八) 解方程組：

$\begin{cases} \frac{2}{x+y} + \frac{1}{2x+y} = 1 \\ 5x+2y=1 \end{cases}$ (三分)

答： $x=-1, y=3$

(九) 試求下列無窮等比級數之和：

$\frac{2}{3}, -\frac{1}{6}, \frac{1}{18}, \dots$ (三分)

答： $\frac{8}{9}$

(十) x 隨 y 反變，當 y = 3 時 x = $\frac{1}{3}$ ，問當 y = $\frac{1}{3}$ 時 x 之值為何？ (三分)

答：243

(十一) 不用對數表，試求 $2 \log_3 3 \times 3 \log_2 2 \times \log_2 2$ 之值。 (三分)

答： $\frac{2}{3}$

(三) 設 $f(x+1) = x^2 + 2x + 3$ ，試求 $f(x)$ 。(三分)

答： $x^2 + 2$

乙部

(一) 設 $-2, 3$ 與 k 為 $x^3 - 4x^2 + ax + b = 0$ 之根，試求 a, b 及 k 之值。 (三分)

解：用結餘除法

$$\begin{array}{r|rrrr} & x^3 & -4x^2 & +ax & +b \\ -2 & x^3 & -8x^2 & +2ax & -2b \\ \hline & 0 & 4x^2 & -ax & +2b \end{array}$$

$$\begin{array}{r|rrrr} & 4x^2 & -ax & +2b \\ -3 & 4x^2 & -12x & +6b \\ \hline & 0 & 7x & -4b \end{array}$$

$$\begin{array}{r|rr} & 7x & -4b \\ -\frac{7}{4} & 7x & -\frac{7}{4}a \\ \hline & 0 & -4b + \frac{7}{4}a \end{array}$$

即 $b - 2a - 24 = 0$ (1)

$a + 3 = 0$ (2)

由(2) $a = -3$

代入(1) $b - 2(-3) - 24 = 0$

$b - 6 - 24 = 0$

$b = 30$

由上述結果知

$x^3 - 4x^2 + ax + b = x^3 - 4x^2 - 3x + 30$

$= (x-2)(x-3)(x-5)$

故知 $k = 5$

(二) 設 $x^3 - 4x^2 + x + 2 = A(x-2)^2 + B(x-2) + C$

試求常數 A, B, C, D 之值

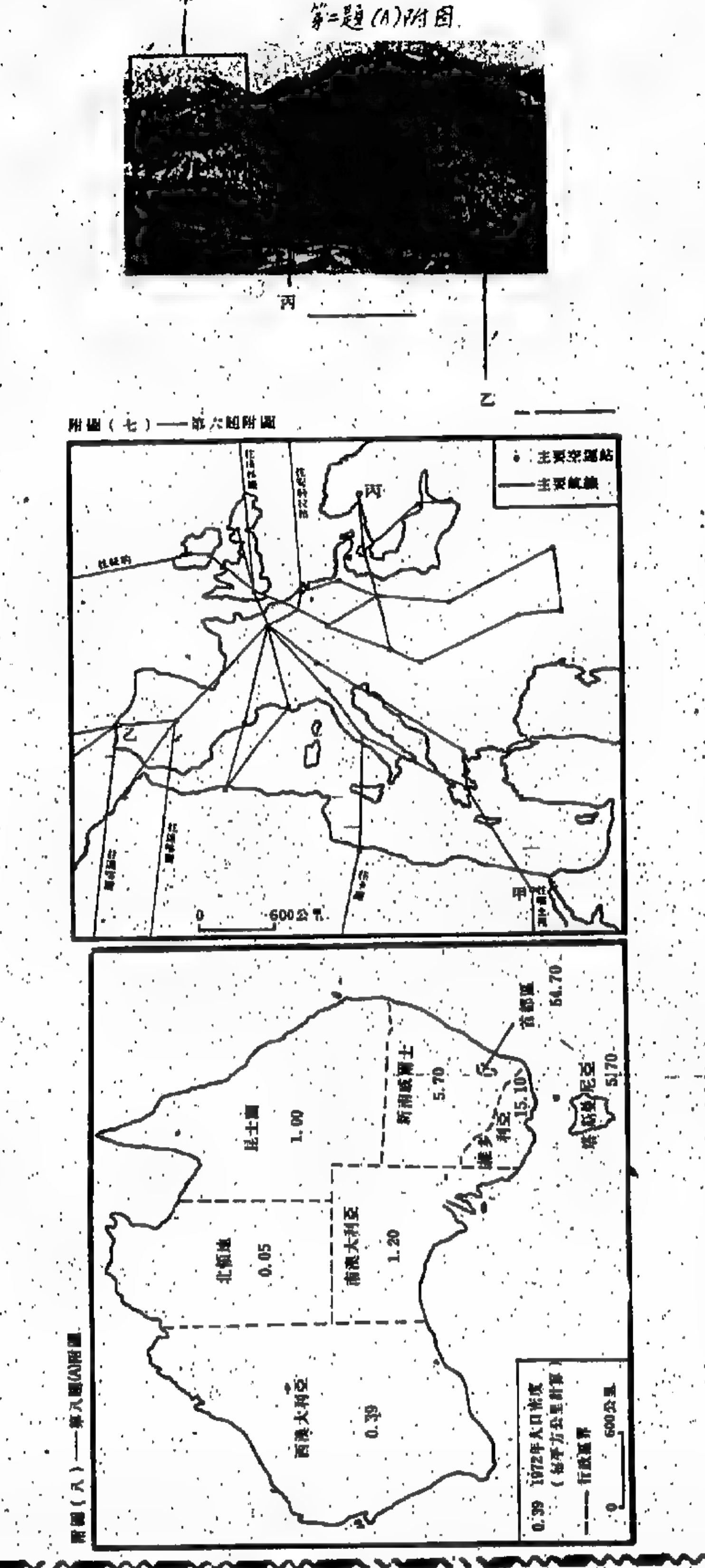
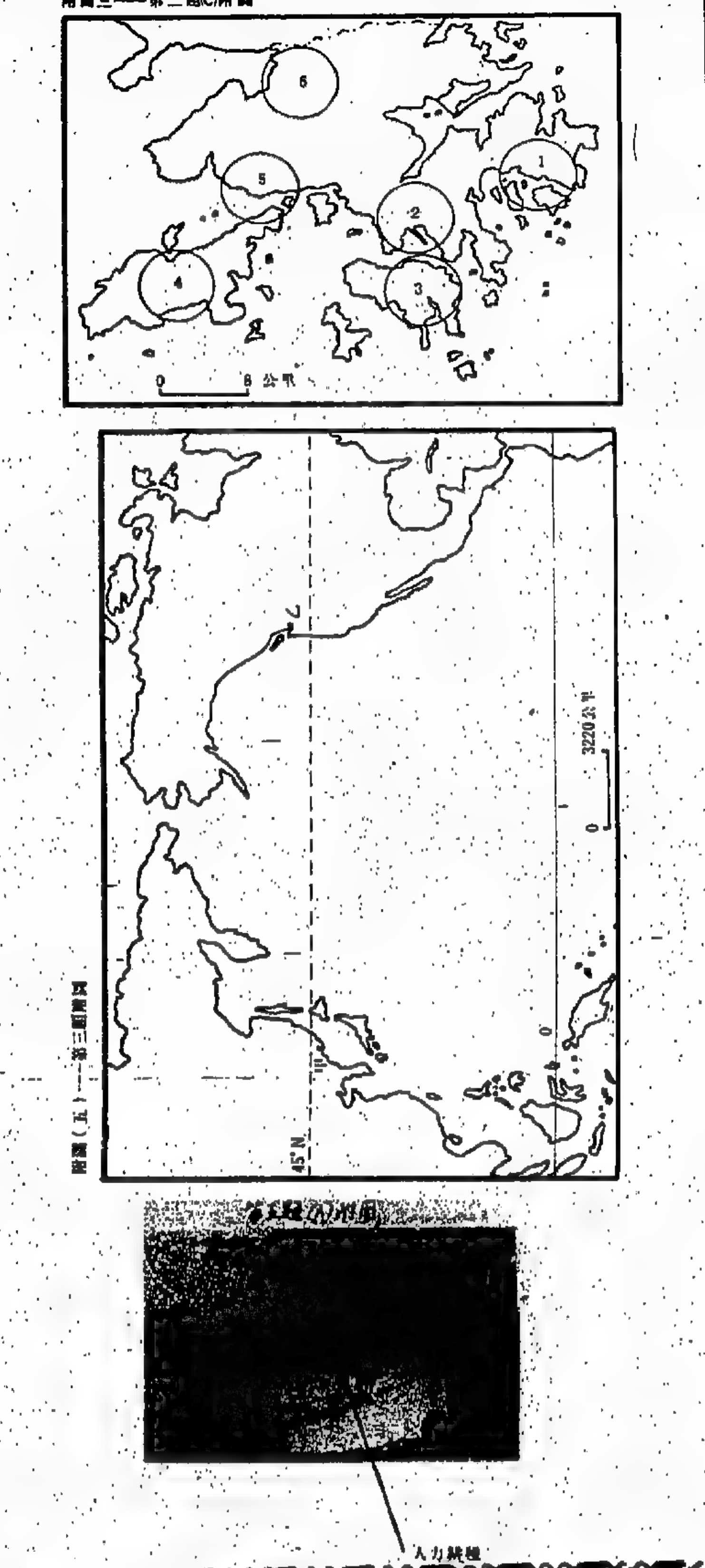
解：將 $x^3 - 4x^2 + x + 2$ 變為 $x-2$ 之式

$$\begin{array}{r|rrrr} & x^3 & -4x^2 & +x & +2 \\ -2 & x^3 & -4x^2 & +4x & -4 \\ \hline & 0 & 0 & -3x & +6 \end{array}$$

$$\begin{array}{r|rr} & -3x & +6 \\ +1 & -3x & +3 \\ \hline & 0 & +3 \end{array}$$

即 $x^3 - 4x^2 + x + 2 = (x-2)^2 + 3(x-2) + 8$

故知 $A=1, B=3, C=8, D=0$



故得 $A=1, B=2, C=3, D=-4$

(二) 解方程

(a) $3(27^x + 27^{-x}) = 10$

解： $3(3^{3x} + 3^{-3x}) = 10$

$3[3^{3x} + (3^3)^{-x}] = 10$

$3 \times 3^{3x} + 3 \times 3^{-3x} = 10$

以 3^{3x} 乘全式

$3(3^{3x})^2 + 3 = 10 \times 3^{3x}$

$3(3^{3x})^2 - 10 \times 3^{3x} + 3 = 0$

$[3(3^{3x}) - 1][3(3^{3x}) - 3] = 0$

$\therefore 3(3^{3x}) - 1 = 0$

$3^{1+3x} = 1$

$1+3x = 0$

$x = -\frac{1}{3}$

或 $3^{3x} - 3 = 0, 3^{3x} = 3$

$3x = 1, x = \frac{1}{3}$

(b) $\sqrt{2-x} + \sqrt{2x+13} = \sqrt{7-9x}$

解：兩端平方

$2-x + 2\sqrt{(2-x)(2x+13)} + 2x+13 = 7-9x$

$2\sqrt{2x^2-9x+26} = -10x-8$

$\sqrt{2x^2-9x+26} = -5x-4$

兩端平方

$2x^2-9x+26 = 25x^2+40x+16$

$27x^2+49x-10=0$

$(27x-5)(x+2)=0$

$\therefore x = \frac{5}{27}$ 或 -2 (係根)

(三) (a) 甲、乙兩人步行，甲之時速比乙快1公里，甲行20公里比乙行21公里所需時間少2小時，求甲、乙兩人之時速。

解：設乙之時速為 x 公里/時，則甲之時速為 x+1 公里/時

得 $\frac{21}{x} - \frac{20}{x+1} = 2$

以 $X(X+1)$ 乘全式

$21(X+1) - 20X = 2X(X+1)$

$21X+21-20X = 2X^2+2X$

$2X^2+X-21=0$

$(2X+7)(X-3)=0$

$\therefore X=3$ 或 $-\frac{7}{2}$ (不合)

$3+1=4$

答：甲以小時行4公里，乙以小時行3公里。

(b) 設 α 及 β 為方程 $3x^2+5x+4=0$ 之根

試求 $\alpha^2 + \beta^2$ 之值

解：原方程可化為 $x^2 + \frac{5}{3}x + \frac{4}{3} = 0$

由根與係數關係得

$\alpha + \beta = -\frac{5}{3}$ (1)

$\alpha\beta = \frac{4}{3}$ (2)

故 $\alpha^2 + \beta^2 = (\alpha + \beta)^2 - 2\alpha\beta$ (3)

以(1),(2)代入(3)

$\alpha^2 + \beta^2 = (-\frac{5}{3})^2 - 2 \times \frac{4}{3}$

$= \frac{25}{9} - \frac{8}{3} = \frac{1}{9}$

(c) 若 x^2-1 及 β^2-1 為方程 $x^2+ax+b=0$ 之根，試求 a, b 之值

解： $\therefore a = -[(x^2-1) + (\beta^2-1)]$

用(1)結果得 $a = -[\frac{1}{9} - 2] = \frac{17}{9}$

$b = (x^2-1)(\beta^2-1)$

$= x^2\beta^2 - x^2 - \beta^2 + 1$

$= (\alpha\beta)^2 - (\alpha^2 + \beta^2) + 1$

由(1)求得之關係代入得

$b = (\frac{4}{3})^2 - \frac{1}{9} + 1 = \frac{16}{9} - \frac{1}{9} + 1 = \frac{24}{9} = \frac{8}{3}$

未完，下期續

入口輪船預告			
(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)
東方神駒	ORIENTAL CHARGER	台灣	十四
南順丸	NANRYU MARU	神戶	十四
出口貿易	EXPORT COMMERC	美國	十四
安福輪	ANNA BAKKE	澳洲	十四
密地	DIRK MITTMANN	西北太平洋	十四
安福輪	PRES. MADISON	美國	十四
瑪士	MAERSK WIND	日本	十四
美國太陽	AMERICAN APOLLO	美國	十四
大中山	TAICHUNGSEAN	日本	十四
神戶丸	SHINWAN MARI	日本	十四
約翰尼士	JOHANNES N. AFRICA	日本	十四
阿爾德	AYOUDA MARI	日本	十四
協隆	KOYU MARI	日本	十四
協隆	BENCAIRN	日本	十四
威加利	BUNGA ORKID	日本	十四
威加利	VELAY	日本	十四
威加利	STRATHGARDLE	日本	十四
威加利	STRATHGARDLE	日本	十四
威加利	FLINTSEIR	日本	十四
威加利	ALBERTA	日本	十四
威加利	TAI SHOU	日本	十四
威加利	QUEEN STAR	日本	十四
威加利	TOKYO BAY	日本	十四
威加利	H.K. TRUTH	日本	十四
威加利	PRES. ROXAS	日本	十四
威加利	HAWAII	日本	十四
威加利	YAMATOMO MARU	日本	十四
威加利	MURRAYEVERETT	日本	十四
威加利	LA SALLE	日本	十四
威加利	SERPENS	日本	十四
威加利	ORIENTAL	日本	十四
威加利	VALENTINE	日本	十四
威加利	GLORY HORA	日本	十四
威加利	FRUTABEIRA	日本	十四
威加利	NAUMBURG	日本	十四
威加利	WESER BROKE	日本	十四
威加利	ROSAIR	日本	十四
威加利	GREAT PRODUCER	日本	十四
威加利	KOTA PANJANG	日本	十四
威加利	FRUTATOKYO	日本	十四
威加利	JAPAN BEAR	日本	十四
威加利	NIBUW HOLLAND	日本	十四
威加利	ORANENBURG	日本	十四
威加利	CHEUNG CAU	日本	十四
威加利	MICHAEL	日本	十四
威加利	AL HANAN	日本	十四
威加利	MILOS	日本	十四
威加利	SEA DOLPHIN	日本	十四
威加利	STRAAT EIJ	日本	十四
威加利	CLIFFORD MAERSK	日本	十四
威加利	ARYA TAJ	日本	十四
威加利	RYERCLIFF	日本	十四
威加利	PEISANDER	日本	十四
威加利	STELLA MAERSK	日本	十四
威加利	BURYTION	日本	十四
威加利	BENARTY	日本	十四
威加利	BUSUANGA	日本	十四
威加利	STAR PROCYON	日本	十四
威加利	EBANI	日本	十四
威加利	MAZAL	日本	十四
威加利	AKAGISAN MARU	日本	十四
威加利	SANDVIKEN	日本	十四
威加利	CHAKRATA	日本	十四
威加利	LLOYD BAKER	日本	十四
威加利	CECILIE MAERSK	日本	十四
威加利	HUPPE	日本	十四
威加利	PRIME ORION	日本	十四
威加利	HARTVIG MAERSK	日本	十四
威加利	AL SHIDADIAH	日本	十四
威加利	ASTRIE BAKKE	日本	十四
威加利	KWICLOW	日本	十四
威加利	GINYO MARU	日本	十四
威加利	MAZAL	日本	十四
威加利	WASHINGTON	日本	十四
威加利	BARNES STAR	日本	十四
威加利	HEKTA MAFESA	日本	十四
威加利	NIBENBURG	日本	十四
威加利	SAN PEDRO	日本	十四
威加利	JURATA	日本	十四
威加利	TRECI MAJ	日本	十四
威加利	H.K. TRUTH	日本	十四
威加利	NEPTUNE AQUAMARINE	日本	十四
威加利	WONGCIRI	日本	十四
威加利	OCEAN HARMONIA	日本	十四
威加利	CORNELIA MAERSK	日本	十四
威加利	KOREAN MAIL	日本	十四
威加利	NGAN CHAU	日本	十四
威加利	AL SHIDADIAH	日本	十四
威加利	DAHLIA	日本	十四
威加利	FORTUNE TRADER	日本	十四
威加利	NOGAH	日本	十四
威加利	QUEEN STAR	日本	十四
威加利	SANSHIN TRADER	日本	十四
威加利	HWA SHAN	日本	十四
威加利	FRUTABEIRA	日本	十四
威加利	FERNLAKE	日本	十四
威加利	MONTEVIDEO MARU	日本	十四
威加利	MURTH	日本	十四
威加利	STA. CRUZ	日本	十四
威加利	TEMAIRRE	日本	十四
威加利	SERGEY YENIN	日本	十四
威加利	KERGUELEN	日本	十四
威加利	ORIENTAL EXPRESS	日本	十四
威加利	NEPTUNE AQUAMARINE	日本	十四
威加利	BARNES STAR	日本	十四
威加利	KYOTO	日本	十四
威加利	ANAT	日本	十四
威加利	DAIOH MARU	日本	十四
威加利	ENGLAND MARU	日本	十四
威加利	TAIKO MARU	日本	十四
威加利	KAI MARU	日本	十四
威加利	ANNA BAKKE	日本	十四
威加利	CAPRAIA	日本	十四
威加利	MULUNGUSHI	日本	十四
威加利	SPARKNEKER	日本	十四
威加利	JOHNEVERETT	日本	十四
威加利	BLKA	日本	十四
威加利	HALLDIS	日本	十四
威加利	HBL	日本	十四
威加利	KASUGASAN MARU	日本	十四
威加利	LING YUNG	日本	十四
威加利	TOWER BRIDGE	日本	十四
威加利	TUGELA	日本	十四
威加利	UNANDA	日本	十四
威加利	KROA MARU	日本	十四
威加利	YAMAFUKU MARU	日本	十四
威加利	PRES. TYLER	日本	十四
威加利	VIMINALE	日本	十四
威加利	MANOEVERETT	日本	十四
威加利	APLICHAU	日本	十四
威加利	CHITRAL	日本	十四
威加利	JUTLANDIA	日本	十四
威加利	FERNANDOVERETT	日本	十四
威加利	PRES. TAFT	日本	十四
威加利	OSAKA BAY	日本	十四
威加利	STA. MARIA	日本	十四
威加利	PHIL. A. LUNA	日本	十四
威加利	ORIENTAL HERO	日本	十四
威加利	SOOCHOW	日本	十四
威加利	JALARATNA	日本	十四
威加利	ST. LOUIS	日本	十四
威加利	STRAAT ALGOA	日本	十四
威加利	WAKAURA MARU	日本	十四
威加利	YAMASHIRO MARU	日本	十四
威加利	CHIK CHAU	日本	十四
威加利	YUEN CHAU	日本	十四

出口輪船預告			
(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)
威沙士	VISHA YAS	紐約	十四
威沙士	VISHVA KAKSHA	紐約	十四
威沙士	PRES. MADISON	紐約	十四
威沙士	ORIENTAL CHARGER	紐約	十四
威沙士	EXPORT BANNER	紐約	十四
威沙士	WARSACK	紐約	十四
威沙士	AMERICAN APOLLO	紐約	十四
威沙士	JAPAN BEAR	紐約	十四
威沙士	CANADA MAIL	紐約	十四
威沙士	WESER BROKE	紐約	十四
威沙士	LA SALLE	紐約	十四
威沙士	GREAT POWER	紐約	十四
威沙士	RIUTATOKYO	紐約	十四
威沙士	ARYA TAJ	紐約	十四
威沙士	MICHIGAN	紐約	十四
威沙士	SAN PEDRO	紐約	十四
威沙士	ASTRID BAKKE	紐約	十四
威沙士	SANDVIKEN	紐約	十四
威沙士	BURYTION	紐約	十四
威沙士	SEA DOLPHIN	紐約	十四
威沙士	CECILIE MAERSK	紐約	十四
威沙士	AL HASAN	紐約	十四
威沙士	SUN FLOWER	紐約	十四
威沙士	WASHINGTON	紐約	十四
威沙士	PEISANDER	紐約	十四
威沙士	OCEAN HARMONIA	紐約	十四
威沙士	PROTABEIRA	紐約	十四
威沙士	TAIKO MARU	紐約	十四
威沙士	TOWER BRIDGE	紐約	十四
威沙士	SERGEY YENIN	紐約	十四
威沙士	ORIENTAL EXPRESS	紐約	十四
威沙士	MONTEVIDEO MARU	紐約	十四
威沙士	KYOTO	紐約	十四
威沙士	KASUGASAN MARU	紐約	十四
威沙士	FERNLAKE	紐約	十四
威沙士	PHIL. ANTONIO LUNA	紐約	十四
威沙士	ST. LOUIS	紐約	十四
威沙士	PRES. TYLER	紐約	十四
威沙士	PRES. TAFT	紐約	十四
威沙士	WCOSARI	紐約	十四
威沙士	SANSHIN TRADER	紐約	十四
威沙士	TUGELA	紐約	十四
威沙士	RUTH LYKES	紐約	十四
威沙士	STRAAT ALGOA	紐約	十四
威沙士	ROTTE	紐約	十四
威沙士	ORIENTAL EMPRESS	紐約	十四
威沙士	EVER SAFETY	紐約	十四
威沙士	IZUMO MARU	紐約	十四
威沙士	BUNGA ORKI	紐約	十四
威沙士	TOKYO BAY	紐約	十四
威沙士	BENCAIRN	紐約	十四
威沙士	VELAY	紐約	十四
威沙士	BURYTION	紐約	十四
威沙士	CORNELIA MAERSK	紐約	十四
威沙士	USUANGA	紐約	十四
威沙士	RECI MAJ	紐約	十四
威沙士	JURATA	紐約	十四
威沙士	NIBENBURG	紐約	十四
威沙士	VIMINALE	紐約	十四
威沙士	EBANI	紐約	十四
威沙士	KAI MARU	紐約	十四
威沙士	OSAKA BAY	紐約	十四
威沙士	ENGLAND MARU	紐約	十四
威沙士	JUTLANDIA	紐約	十四
威沙士	NEPTUNE EMPEROR	紐約	十四
威沙士	CAPRAIA	紐約	十四
威沙士	CITOS	紐約	十四
威沙士	STRAAT COLOMB	紐約	十四
威沙士	MILOS	紐約	十四
威沙士	LLOYD BAKKE	紐約	十四
威沙士	KWICLOW	紐約	十四
威沙士	HUPPE	紐約	十四
威沙士	NIBUW HOLLAND	紐約	十四
威沙士	ANNA BAKKE	紐約	十四
威沙士	AWOBASAN MARU	紐約	十四
威沙士	VALENTINE	紐約	十四
威沙士	KALWA	紐約	十四
威沙士	DAHLIA	紐約	十四
威沙士	STRATHGARDLE	紐約	十四
威沙士	APLICHAU	紐約	十四
威沙士	MANOEVERETT	紐約	十四
威沙士	GULF BANKER	紐約	十四
威沙士	TAMURAVERETT	紐約	十四
威沙士	GOLD STAR 2	紐約	十四
威沙士	BEAURGARD	紐約	十四
威沙士	SERPENS	紐約	十四
威沙士	MAERSK WIND	紐約	十四
威沙士	NANRYU MARU	紐約	十四
威沙士	WING FONG	紐約	十四
威沙士	TA TENG	紐約	十四
威沙士	ORIENTAL	紐約	十四
威沙士	KOTA PANJANG	紐約	十四
威沙士	GLORY HORA	紐約	十四
威沙士	YAMATOMO MARU	紐約	十四
威沙士	TAICHUNGSEAN	紐約	十四
威沙士	ROSARIO	紐約	十四
威沙士	STELLA MAERSK	紐約	十四
威沙士	GLORIOUS COUNTRY	紐約	十四
威沙士	AMORTA 2	紐約	十四
威沙士	TA CHING	紐約	十四
威沙士	HARTVIG MAERSK	紐約	十四
威沙士	PRIME ORION	紐約	十四
威沙士	TERESA	紐約	十四
威沙士	HERTA MAERSK	紐約	十四
威沙士	JANE PROENIX	紐約	十四
威沙士	FORTUNE TRADER	紐約	十四
威沙士	FERNANDOVERETT	紐約	十四
威沙士	HAI KWANG	紐約	十四
威沙士	PAPEETE	紐約	十四
威沙士	HWA SHAN	紐約	十四
威沙士	MOON STAR	紐約	十四
威沙士	TUNG PAU	紐約	十四
威沙士	HAI CHIANG	紐約	十四
威沙士	GOOD UNION	紐約	十四
威沙士	HAI KUO	紐約	十四
威沙士	MING LI	紐約	十四
威沙士	MURRAYEVERETT	紐約	十四
威沙士	ROSARIO	紐約	十四
威沙士	TAI LAI	紐約	十四
威沙士	KING HWA	紐約	十四
威沙士	HUI LAI 3	紐約	十四
威沙士	ORANENBURG	紐約	十四
威沙士	STAR PROCYON	紐約	十四
威沙士	SUNFLOWER	紐約	十四
威沙士	TA TUNG	紐約	十四
威沙士	BHAIRAB	紐約	十四
威沙士	STRAAT RIO	紐約	十四
威沙士	MISSISSIPPI MARU	紐約	十四
威沙士	S.A. ALPHR	紐約	十四
威沙士	TSING CHAU	紐約	十四
威沙士	JOHANNES MAERSK	紐約	十四
威沙士	JOHANNES MAERSK	紐約	十四
威沙士	KYOYU MARU	紐約	十四
威沙士	AKIGISAN MARU	紐約	十四
威沙士	MAZAL	紐約	十四
威沙士	UNANDA	紐約	十四
威沙士	NOGAH	紐約	十四

日本兩大民航機構 添購廣體巨型客機

日航訂購四架短程珍寶機，全日空訂購六架三星機，年底交貨，明年初投入民航服務

(特約) 日本兩大民航機構，日航(JAL)與全日空(ANA)，為配合今後國內民航事業之發展，客貨運輸日益增加，日本兩大民航機構，近相繼添購廣體巨型客機，以應付日益增加之客貨運輸需求。

日航(JAL)訂購四架短程珍寶機，全日空(ANA)訂購六架三星機，年底交貨，明年初投入民航服務。此項客機，係由美國波音公司(B-737)所生產，其性能優越，載客量可達一百五十人，航程可達三千英里，且其噪音極低，為目前民航界之主流機種。

日航(JAL)之珍寶機，將由東京飛往大阪、名古屋、福岡、札幌、仙台、廣島、岡山、神戶、橫濱、名古屋、大阪、東京等處。全日空(ANA)之三星機，將由東京飛往大阪、名古屋、福岡、札幌、仙台、廣島、岡山、神戶、橫濱、名古屋、大阪、東京等處。

此項客機之添購，將使日本兩大民航機構之客貨運輸能力，得到進一步之提升，並為旅客提供更舒適、快捷之服務。

美國海陸運公司 再破渡大洋紀錄

再破渡大洋紀錄，由紐約至香港，僅需三十三小時

(特約) 美國海陸運公司(AMERICAN AIRWAYS)，為配合今後國內民航事業之發展，客貨運輸日益增加，該公司近相繼添購廣體巨型客機，以應付日益增加之客貨運輸需求。

該公司之客機，將由紐約飛往香港，僅需三十三小時。此項客機，係由美國波音公司(B-737)所生產，其性能優越，載客量可達一百五十人，航程可達三千英里，且其噪音極低，為目前民航界之主流機種。

此項客機之添購，將使美國海陸運公司之客貨運輸能力，得到進一步之提升，並為旅客提供更舒適、快捷之服務。

香港至西非航線

往：德班、約翰內斯堡、開羅、亞歷山大、塞得港、蘇伊士、耶路撒冷、貝魯特、大馬士革、巴格達、德黑蘭、喀拉喀特、仰光、曼谷、新加坡、吉隆坡、檳城、馬尼拉、香港。

香港至西非航線，由香港飛往西非，經新加坡、曼谷、吉隆坡、馬尼拉、香港。此項航線，將為旅客提供更快捷、舒適之服務。

香港至波斯灣航線

往：新加坡、吉隆坡、檳城、馬尼拉、香港。

香港至波斯灣航線，由香港飛往波斯灣，經新加坡、吉隆坡、檳城、馬尼拉、香港。此項航線，將為旅客提供更快捷、舒適之服務。

香港至紅海航線

往：新加坡、吉隆坡、檳城、馬尼拉、香港。

香港至紅海航線，由香港飛往紅海，經新加坡、吉隆坡、檳城、馬尼拉、香港。此項航線，將為旅客提供更快捷、舒適之服務。

配合國內民航事業迅速發展 日本兩大民航機構 添購廣體巨型客機

日航訂購四架短程珍寶機，全日空訂購六架三星機，年底交貨，明年初投入民航服務

(特約) 日本兩大民航機構，日航(JAL)與全日空(ANA)，為配合今後國內民航事業之發展，客貨運輸日益增加，日本兩大民航機構，近相繼添購廣體巨型客機，以應付日益增加之客貨運輸需求。

日航(JAL)訂購四架短程珍寶機，全日空(ANA)訂購六架三星機，年底交貨，明年初投入民航服務。此項客機，係由美國波音公司(B-737)所生產，其性能優越，載客量可達一百五十人，航程可達三千英里，且其噪音極低，為目前民航界之主流機種。

此項客機之添購，將使日本兩大民航機構之客貨運輸能力，得到進一步之提升，並為旅客提供更舒適、快捷之服務。

東莞同鄉會長 赴台日韓考察

東莞同鄉會長，率領考察團，赴台、日、韓考察，促進三地經貿往來。

(特約) 東莞同鄉會長，率領考察團，赴台、日、韓考察，促進三地經貿往來。考察團成員包括：會長、副會長、秘書長、各分會負責人等。考察期間，將與當地政府、企業、團體等進行交流，並簽署合作協議。

香港至西非航線

往：德班、約翰內斯堡、開羅、亞歷山大、塞得港、蘇伊士、耶路撒冷、貝魯特、大馬士革、巴格達、德黑蘭、喀拉喀特、仰光、曼谷、新加坡、吉隆坡、檳城、馬尼拉、香港。

香港至西非航線，由香港飛往西非，經新加坡、曼谷、吉隆坡、馬尼拉、香港。此項航線，將為旅客提供更快捷、舒適之服務。

香港至波斯灣航線

往：新加坡、吉隆坡、檳城、馬尼拉、香港。

香港至波斯灣航線，由香港飛往波斯灣，經新加坡、吉隆坡、檳城、馬尼拉、香港。此項航線，將為旅客提供更快捷、舒適之服務。

香港至紅海航線

往：新加坡、吉隆坡、檳城、馬尼拉、香港。

香港至紅海航線，由香港飛往紅海，經新加坡、吉隆坡、檳城、馬尼拉、香港。此項航線，將為旅客提供更快捷、舒適之服務。

華僑日報

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界來函刊登，每行每日收費一元，長期優待，地址：新加坡大馬路，電話：二二二二。

東亞洋行 電視

修理各種名牌電視機，保證質量，價格公道。

打地臘

專業清洗地盤，不留痕跡，歡迎預約。

冷氣機

修理各種冷暖氣機，技術精湛，服務周到。

大熊貓公仔

批發零售，款式新穎，價格低廉。

修理實業拆裝冷氣

承接各種工業冷氣安裝及維修工程。

柏林工程公司

承接各類建築工程，設計精美，施工堅固。

通利冷氣

專營各類名牌冷氣機，品質保證。

打地臘

專業清洗地盤，不留痕跡，歡迎預約。

冷氣機

修理各種冷暖氣機，技術精湛，服務周到。

大熊貓公仔

批發零售，款式新穎，價格低廉。

修理實業拆裝冷氣

承接各種工業冷氣安裝及維修工程。

柏林工程公司

承接各類建築工程，設計精美，施工堅固。

通利冷氣

專營各類名牌冷氣機，品質保證。

招盒餅月

供應各式月餅，口味純正，歡迎訂購。

打地臘

專業清洗地盤，不留痕跡，歡迎預約。

冷氣機

修理各種冷暖氣機，技術精湛，服務周到。

大熊貓公仔

批發零售，款式新穎，價格低廉。

修理實業拆裝冷氣

承接各種工業冷氣安裝及維修工程。

柏林工程公司

承接各類建築工程，設計精美，施工堅固。

通利冷氣

專營各類名牌冷氣機，品質保證。

出國皮襪

供應各國名牌皮襪，品質優良，價格公道。

打地臘

專業清洗地盤，不留痕跡，歡迎預約。

冷氣機

修理各種冷暖氣機，技術精湛，服務周到。

大熊貓公仔

批發零售，款式新穎，價格低廉。

修理實業拆裝冷氣

承接各種工業冷氣安裝及維修工程。

柏林工程公司

承接各類建築工程，設計精美，施工堅固。

通利冷氣

專營各類名牌冷氣機，品質保證。

出國皮襪

供應各國名牌皮襪，品質優良，價格公道。

打地臘

專業清洗地盤，不留痕跡，歡迎預約。

冷氣機

修理各種冷暖氣機，技術精湛，服務周到。

大熊貓公仔

批發零售，款式新穎，價格低廉。

修理實業拆裝冷氣

承接各種工業冷氣安裝及維修工程。

柏林工程公司

承接各類建築工程，設計精美，施工堅固。

通利冷氣

專營各類名牌冷氣機，品質保證。

出國皮襪

供應各國名牌皮襪，品質優良，價格公道。

打地臘

專業清洗地盤，不留痕跡，歡迎預約。

冷氣機

修理各種冷暖氣機，技術精湛，服務周到。

大熊貓公仔

批發零售，款式新穎，價格低廉。

修理實業拆裝冷氣

承接各種工業冷氣安裝及維修工程。

柏林工程公司

承接各類建築工程，設計精美，施工堅固。

通利冷氣

專營各類名牌冷氣機，品質保證。

出國皮襪

供應各國名牌皮襪，品質優良，價格公道。

打地臘

專業清洗地盤，不留痕跡，歡迎預約。

冷氣機

修理各種冷暖氣機，技術精湛，服務周到。

大熊貓公仔

批發零售，款式新穎，價格低廉。

修理實業拆裝冷氣

承接各種工業冷氣安裝及維修工程。

柏林工程公司

承接各類建築工程，設計精美，施工堅固。

通利冷氣

專營各類名牌冷氣機，品質保證。

出國皮襪

供應各國名牌皮襪，品質優良，價格公道。

打地臘

專業清洗地盤，不留痕跡，歡迎預約。

冷氣機

修理各種冷暖氣機，技術精湛，服務周到。

大熊貓公仔

批發零售，款式新穎，價格低廉。

修理實業拆裝冷氣

承接各種工業冷氣安裝及維修工程。

柏林工程公司

承接各類建築工程，設計精美，施工堅固。

通利冷氣

專營各類名牌冷氣機，品質保證。

出國皮襪

供應各國名牌皮襪，品質優良，價格公道。

打地臘

專業清洗地盤，不留痕跡，歡迎預約。

冷氣機

修理各種冷暖氣機，技術精湛，服務周到。

大熊貓公仔

批發零售，款式新穎，價格低廉。

修理實業拆裝冷氣

承接各種工業冷氣安裝及維修工程。

柏林工程公司

承接各類建築工程，設計精美，施工堅固。

通利冷氣

專營各類名牌冷氣機，品質保證。

出國皮襪

供應各國名牌皮襪，品質優良，價格公道。

分類廣告

銀價，雖與皇朝一日收價
相異，但都比昨日收價
便的一八八元，下
跌了五十餘仙。

經紀視銀源接洽，然
會散淡，因落在歐金
價市值市前，又恐通
統統的演詞將不，應推

在法國免稅，開市
時一元兌二六·六
〇〇馬克，後升至二
二〇馬克，開二英
五五〇仙，收銀二英
五五〇仙，收銀二英

黃金飛漲。

昨日在巴黎收銀
五五〇仙，收銀二英

美鋁錠價格
升二點五

（特訊）加爾各
爾消息：美鋁錠價格
學公司說：它正在提
銀錠以外，開它的切
美鋁錠的價格，每磅
五五分，立即生效。

該公司說，九九
五五〇仙，收銀二英
五五〇仙，收銀二英

[illegible]

注意
機機西人急徵租
樓海濱洋樓二千呎
園別墅山頂一赤
半山五五七五八
錢五八五五七五

徵酸枝古玩
嘉裕古玉木竹牙骨銀銅
747181 和行 9號
747181 和行 9號

敬，務服婚嫁流一第洲亞譽
公 服 姻 婚 美
林山咀沙失龍九。區一第五一酒酒
區華南區。士農間。一節區。生醫
H770404。763060。K 682125 味味

純陽補真
真正道王 煥不抗不
延壽益 真補元培
治諸虛百損 益血氣補元陽

四號堂益式道教關龍九
處事辦差呼的關龍九即

午下至十午上
(休假期及期星)

一八六六六K

[illegible]

旺舖
 平沽
 出讓
 七三
 五三
 三拾

的士出讓
 平沽
 出讓
 七三
 五三
 三拾

商業樓
 海仔
 厦四
 尺六
 電二

布疋
 地王

說樓租售

西大街二樓全
南大街二樓全
三大街二樓全
四大街二樓全
五大街二樓全
六大街二樓全
七大街二樓全

洋樓租售

金龍九號
大井九號
水地九號
北門外八號
西門外八號
東門外八號
南門外八號

搬屋公司

708970 · 610023
867346 · 日夜服務
機器·住宅·寫字樓

[illegible]

本報刊登
廣告

赤裸的演出
坦白的描寫

三朵花的遭遇

被摧殘的遭遇
三三三少
失身後的掙扎

余漢祥主演

成人電影兒童不宜

明星娛樂國 李活教 黃都京 英洲 亞景 好景

晚後 十一點半先映一場 各戲院

萬川萬 金奎那 山重原 華荻露 弘慧

新明生

SHAW

海運京華

明天 港星馬
同盛大映
獻五場日
笑彈場
爆發

行發譽榮羅培恩！片笑大狂瘋司公克蘭

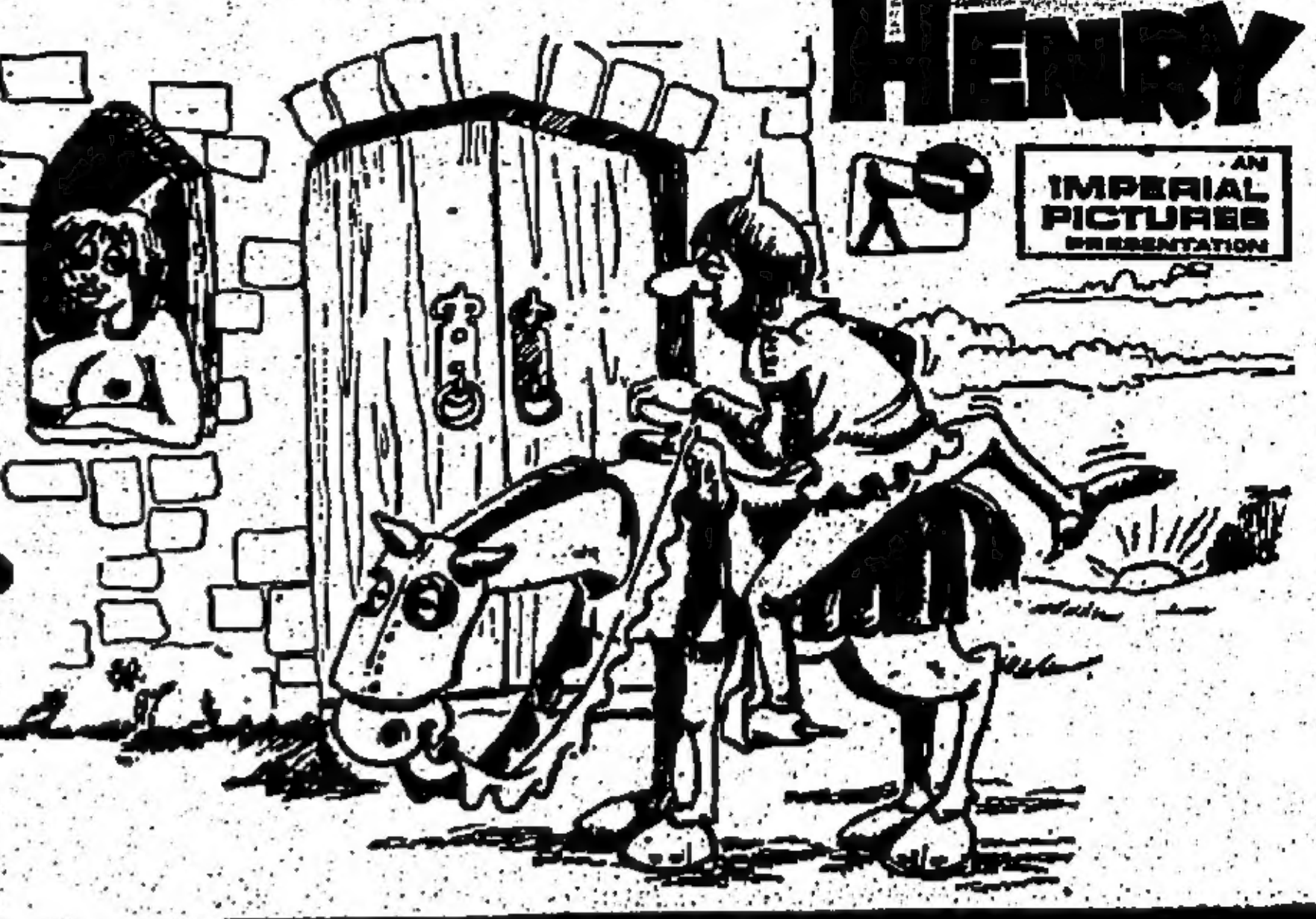


訂今起
座
CARRY ON
HENRY
IMPERIAL PICTURES
PRESENTATION
吃了大蒜變六點半

每個演員早已
是獨當一面的
笑匠，如今舊
萃一堂，各出
奇謀，互搶鏡
頭，產生萬噸
笑料！

帝皇濕鹹

保證 倒哈 絕倒
皇帝威風
一國之主
紅衣主教
上其手教
飲頭湯
竟出獵
西國公
騙個木
兩夜之
兩皇來朝



吃了大蒜變六點半

伊士曼七彩

自有「咸濕」
影片以來最
抵死一部！
自有「嬉春」
片集以來最
夠味一部！
到處賣座



樂百華新

H-702412 K-941462
映獻大盛場五天今
行發譽榮羅培恩！片笑大狂瘋司公克蘭
不兒行當一制以還以
宜童這天先周畢學牙牙
橫錢格：場夜午晚今華新

冠金華大約紐

！天兩明今後最
手殺日夏
THE SUMMER KILLER
主士登查 后妖及埃新：巨超戲盛
演領南 演領南 演領南 演領南
女仙七：聖方：渡渡：場早天今冠金

華文都京

映獻大盛場五天今
劇喜性狂門八花五怪古奇司公美華
美：別：路安真真真真
到地有地：東城尼尼
後笑自開主尼尼尼尼
地話地地地地：村士倫
龍狂虎猴演主星陳：場夜午晚今華文
麥丹滿春：場地來連午兩後
：拍賣月夜晚晚

樂快華豪

映聯大盛場五天今
片巨力暴反行罪反政警場場司公協國英
MAIA
主李汀狄路蘭
演谷德亞：高
靈飛快黑豪場午今仇報泰半十快
英車樂虎薄：夜晚 兄貞馬點早樂
麥丹滿春：場地來連午兩後
：拍賣月夜晚晚

聲新聲樂

五日週二第滿狂
又馬譚
二蘭米
主士登查 后妖及埃新：巨超戲盛
演領南 演領南 演領南 演領南
女仙七：聖方：渡渡：場早天今冠金

亞黃荷娛翊

虎豹兄弟生死鬥
英雄難過美人關
反手是色女為大天內室浴

福美新

奪命客
主士登查 后妖及埃新：巨超戲盛
演領南 演領南 演領南 演領南
女仙七：聖方：渡渡：場早天今冠金

都銀洋南華南

映獻天今
片紀彩建生農
錄色設產業
旗紅寨大
攝拍廠片製影電錄紀聞新央中
流石泥 片科彩加同
攝拍廠片製影電教學科海上

敦倫珠明

！看爭人萬戲好
場五映仍院兩天今
！劇悲阿波揭：基內飛阿露露
主士登查 后妖及埃新：巨超戲盛
演領南 演領南 演領南 演領南
女仙七：聖方：渡渡：場早天今冠金

都皇聲麗后皇

映獻場五院三天今
周頌
主士登查 后妖及埃新：巨超戲盛
演領南 演領南 演領南 演領南
女仙七：聖方：渡渡：場早天今冠金

華京運海

後最天今：係關約片
九七五兩場四：點十加場五
中點半點半點半：點一兩場五
羅拔素來
主士登查 后妖及埃新：巨超戲盛
演領南 演領南 演領南 演領南
女仙七：聖方：渡渡：場早天今冠金

莫太恒北民

場五線全！滿狂
主士登查 后妖及埃新：巨超戲盛
演領南 演領南 演領南 演領南
女仙七：聖方：渡渡：場早天今冠金

江珠慶普光新

續五場今
片錄紀彩色
紅大寨
映獻場同
泥西藏冰
流石泥

都聯都國合新

首五場今
門打拳拳七
奪命客
主士登查 后妖及埃新：巨超戲盛
演領南 演領南 演領南 演領南
女仙七：聖方：渡渡：場早天今冠金

平太

場四天今
錄彩製廠製電中
片紀七錄片映央
紅大寨
主士登查 后妖及埃新：巨超戲盛
演領南 演領南 演領南 演領南
女仙七：聖方：渡渡：場早天今冠金

靜凱方東

不兒行當一制以還以
宜童這天先周畢學牙牙
橫錢格：場夜午晚今華新

映獻天今

奪命客
主士登查 后妖及埃新：巨超戲盛
演領南 演領南 演領南 演領南
女仙七：聖方：渡渡：場早天今冠金

映獻天今

奪命客
主士登查 后妖及埃新：巨超戲盛
演領南 演領南 演領南 演領南
女仙七：聖方：渡渡：場早天今冠金

映獻天今

奪命客
主士登查 后妖及埃新：巨超戲盛
演領南 演領南 演領南 演領南
女仙七：聖方：渡渡：場早天今冠金

映獻天今

奪命客
主士登查 后妖及埃新：巨超戲盛
演領南 演領南 演領南 演領南
女仙七：聖方：渡渡：場早天今冠金